

TOSHIBA



DVD-проигрыватель и видеомagnetofон

SD-34VLSL Руководство по эксплуатации



Hi-Fi

Перед началом эксплуатации
прочитайте, пожалуйста, данное руководство.

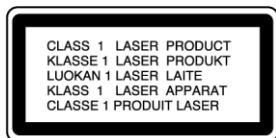




ВНИМАНИЕ: Во избежание поражения током не открывайте корпус устройства (или заднюю панель). Не пытайтесь устранить неисправность самостоятельно. При необходимости ремонта обращайтесь в сервисный центр.



Внимание: во избежание поражения током не подвергайте данное устройство воздействию воды и влаги.



Внимание: В данном DVD-проигрывателе применяется лазер. Чтобы не допустить ошибок при использовании этого устройства, внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его на будущее, при необходимости осмотра или ремонта обращайтесь в сервисный центр. Использование настроек и эксплуатация данного устройства выше допустимых пределов может привести к опасному радиоактивному облучению.



Во избежание непосредственного воздействия лазерного луча не следует открывать корпус устройства.

При открытом корпусе и снятых фиксаторах возможно присутствие видимого и невидимого лазерного излучения.



Избегайте прямого воздействия лазерного луча на глаза.



Внимание: Не подвергайте данное устройство воздействию воды, влаги и не устанавливайте на нем сосуды с водой, например, вазы.



Данное изделие соответствует требованиям по минимальному уровню радиопомех EEC DIRECTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC и 73/23/EEC.

Информация об авторских правах

Копирование, трансляция, демонстрация, передача по кабельным линиям, прокат материалов, защищенных законом об авторских правах, запрещены.

В данном устройстве реализована технология защиты от копирования, разработанная компанией Macrovision. На некоторых дисках записаны специальные сигналы, препятствующие копированию оригинала.

СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ НА ТО, ЧТО НЕ ВСЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ВЫСОКОГО РАЗРЕШЕНИЯ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С ДАННЫМ УСТРОЙСТВОМ, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЯВЛЕНИИ НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫХ АРТЕФАКТОВ НА ЭКРАНЕ. ЕСЛИ ПРОБЛЕМЫ ВОЗНИКЛИ ПРИ ПРОСМОТРЕ В РЕЖИМЕ ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ, ПЕРЕКЛЮЧИТЕ ТЕЛЕВИЗОР В РЕЖИМ СТАНДАРТНОГО РАЗРЕШЕНИЯ. ПО ВОПРОСАМ СОВМЕСТИМОСТИ ВАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА С ДАННЫМ УСТРОЙСТВОМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ЦЕНТР КЛИЕНТСКОЙ ПОДДЕРЖКИ.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: На задней панели устройства указан серийный номер. Этот номер является уникальным, и больше он нигде не указан. Выпишите серийный номер и номер модели в пустые поля и сохраните это руководство.

Номер модели: _____

Серийный номер: _____

НЕКОТОРЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Данное оборудование спроектировано и произведено в соответствии с международными стандартами безопасности. Однако, как и в случае с любым другим электрооборудованием, только при соблюдении определенных правил, DVD-проигрыватель будет работать надежно и качественно. Эти правила имеют общий характер, поэтому некоторые из них могут не относиться конкретно к приобретенному вами проигрывателю.

СЛЕДУЕТ прочитать инструкции по эксплуатации перед началом использования оборудования.

СЛЕДУЕТ проверять все электрические соединения (включая сетевой штекер, удлинители и соединения между компонентами оборудования) на правильность выполнения и соблюдение инструкций производителя. Выключайте устройства и извлекайте сетевой штекер из розетки перед выполнением или изменением соединений.

СЛЕДУЕТ консультироваться с вашим дилером, при возникновении любых сомнений по поводу установки, эксплуатации и безопасности оборудования.

СЛЕДУЕТ аккуратно обращаться со стеклянными панелями и дверцами.

НЕ СЛЕДУЕТ снимать детали корпуса, поскольку это может привести к поражению током.

НЕ СЛЕДУЕТ закрывать вентиляционные отверстия оборудования такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.д. Перегревание может привести к возникновению неисправностей и сократить срок службы оборудования.

НЕ СЛЕДУЕТ подвергать электрооборудование воздействию капель или брызг воды. Не ставьте предметы с жидкостями, например вазы, на поверхность оборудования.

НЕ СЛЕДУЕТ помещать горячие предметы или источники открытого пламени, например горящие свечи или ночные светильники, на или рядом с оборудованием. При высокой температуре корпус может расплавиться, и привести к возгоранию.

НЕ СЛЕДУЕТ использовать передвижные стойки, и НИКОГДА не закрепляйте ножки столярными шурупами – для полного обеспечения безопасности всегда используйте рекомендованные производителем стойки или ножки с указанным в инструкциях креплением.

НЕ СЛЕДУЕТ использовать оборудование, например портативные плееры и магнитолы, таким способом, который может противоречить требованиям дорожной безопасности. Просмотр телевизора во управления автомобилем является нарушением закона.

НЕ СЛЕДУЕТ использовать наушники на высокой громкости, поскольку это может привести к ухудшению слуха.

НЕ СЛЕДУЕТ оставлять включенное оборудование без внимания, кроме тех случаев, когда оно предусматривает возможность автономной работы или резервный режим. Для выключения проигрывателя нажмите на кнопку ON/STANDBY, и убедитесь в том, что ваша семья знает, как это делать. Позаботьтесь об удобстве управления проигрывателем для престарелых и недееспособных людей.

НЕ СЛЕДУЕТ продолжать эксплуатацию оборудования, если вы не уверены в его нормальной работе, или оно каким-либо образом повреждено. В этом случае выключите устройство, отключите его от сети и обратитесь к дилеру.

КРОМЕ ТОГО

--- НИКОГДА не позволяйте кому-либо, особенно детям, вталкивать любые предметы в отверстия, щели и любые другие открытые выходы корпуса – это может привести к фатальному исходу вследствие поражения электрическим током;

--- НИКОГДА не действуйте наудачу и не испытывайте шансы при обращении с любым электрооборудованием
--- семь раз отмерь – один отрежь!

Содержание

Введение	5
Условные обозначения	5
О значении символа	5
Примечания по дискам	5
Правила обращения с дисками	5
Хранение дисков	5
Чистка дисков	5
Образование конденсата	5
Совместимые форматы дисков	6
Региональные коды	6
Переключение источника видеосигнала	6
Передняя панель	8
Дисплей	9
Пульт дистанционного управления	10-11
Задняя панель	12
Подготовка к эксплуатации	13
Подключение к телевизору и декодеру (или приставке)	13
Подключение дополнительного оборудования	14
Подготовительный этап - DVD-проигрыватель	12-17
Настройка видеоканалов на телевизоре	15
Начальные установки	15
Настройка времени вручную	16
Выбор системы цветного телевидения	16
Выбор аудиосистемы	16
Основы работы с меню	17
Автоматическая настройка телеканалов	17
Ручная настройка телеканалов	18
Изменение последовательности каналов	19
Удаление каналов	19
Экранное меню	20
Начальные установки	21
Основные действия	21
Меню LANGUAGE	21
Выбор языка	21
Изображение	21
Меню AUDIO	22
Цифровой аудиовыход	22
Dolby Digital/DTS/MPEG	22
Частота дискретизации	22
Управление динамическим диапазоном DRC	22
Вокал	22
Меню OTHERS	22
PBC (Управление воспроизведением)	23
Автоматическое воспроизведение	23
B.L.E (Регулировка уровня черного цвета)	23
Pluge (Настройка черного цвета с тестовым диском)	23
DNR (цифровое подавление помех)	23
DivX VOD	23
Меню LOCK (Ограничение на просмотр)	24
Ограничение доступа	24
Пароль	24

Эксплуатация

Воспроизведение	25
Пропуск рекламных пауз	25
Компенсация помех записи	25
Запись одним нажатием (OTR)	26
Запись по таймеру	27
Программирование в режиме ShowView	29
Воспроизведение DVD и Video CD	30
Основные функции	30
Переход к другому эпизоду/группе	30
Переход к другой главе/дорожке	30

Поиск	30
Переключение аудиоканалов	30
Стоп-кадр и пок кадровое воспроизведение	31
Замедленное воспроизведение	31
Повторное воспроизведение одним нажатием клавиши	31
Воспроизведение в произвольной последовательности	31
Повторное воспроизведение выделенного участка	31
Повторное воспроизведение	31
Трехмерное звучание	31
Поиск по времени	31
Переключение режимов видео	32
Масштабирование	32
Поиск по маркеру	32
Экранная заставка	32

Специальные функции DVD

Просмотр содержимого видеодисков DVD: меню	33
Меню эпизодов	33
Меню диска	33
Ракурс	33
Смена языка звукового сопровождения	33
Субтитры	33
DVD-аудиодиски	34
Переход к другой группе	34
Воспроизведение аудиодисков и дисков в формате MP3/WMA	35
Аудиодиски	35
MP3/WMA	35
ID3-теги	35
Требования к файлам MP3/WMA	35
Пауза	36
Переход к другой дорожке	36
Повтор дорожки/всех дорожек/отмена	36
Поиск	36
Воспроизведение в произвольной последовательности	36
Повтор A-B	36
Трехмерное звучание	36
Воспроизведение в запрограммированной последовательности	37
Просмотр файлов в формате JPEG	38
Слайд-шоу	38
Стоп-кадр	38
Переход к другому файлу	38
Масштабирование	38
Переворот изображения	38
Прослушивание музыки в формате MP3/WMA во время просмотра изображений	38
Замечания по воспроизведению дисков в формате JPEG	38
Воспроизведение дисков в формате DVD VR	39
Воспроизведение дисков в формате DivX	40

Дополнительные возможности

видеомагнитофона	41
Стереосистема Hi-Fi (NIC)	41
Поиск пустых фрагментов	41
Отображение сопровождающей информации	41
Видеодоктор (Самопроверка)	42
Широкоформатный режим 16:9	42
Настройка декодера	43
Копирование с DVD на видеомагнитофон	43
Запись с другого видеомагнитофона	43
Устранение неисправностей	44
Сведения для справки	46
Коды языков	46
Коды стран	47
Технические характеристики	48

Введение

Для того, чтобы правильно пользоваться данным DVD-видеомагнитофоном, прочитайте, пожалуйста, руководство.

В этом руководстве представлена информация о пользовании и обслуживании DVD-видеомагнитофона. При необходимости ремонта обращайтесь в официальный сервисный центр.

Условные обозначения



Знак молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о присутствии внутри устройства незащищенных элементов под высоким напряжением, которые могут быть опасны для здоровья человека.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике говорит о том, что в данном случае при обслуживании или работе с устройством следует руководствоваться сопровождающей документацией.



Этот знак встречается в случаях, сопряженных с опасностью для самого DVD-видеомагнитофона и прочего материального ущерба.

Примечание:

Особые замечания и особенности работы DVD-видеомагнитофона.

Совет:

Советы, облегчающие решение той или иной задачи.

Если в заголовке раздела имеются эти значки, значит все описанные в ней действия относятся только к дискам данных типов.

DVD-V DVD-видеодиски

DVD-A DVD-аудиодиски

VCD Video CD

CD Аудио CD

MP3 Диск MP3

WMA Диск WMA

JPEG Диск JPEG

DivX Диск DivX

О значении символа ☹

Во время выполнения операции на экране телевизора может появиться символ "☹". Этот значок указывает на то, что данная функция для DVD-видеодиска не предусмотрена.

Примечания по дискам

Правила обращения с дисками

Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска.

Держите диск за края, чтобы на поверхности не оставались отпечатки пальцев.

Не приклеивайте к диску наклейки и липкую ленту.

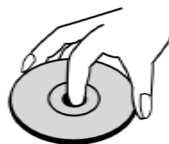
Хранение дисков

После воспроизведения убирайте диск в футляр.

Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света и повышенным температурам, не оставляйте диски в салоне автомобиля, находящемся на солнце.

Чистка дисков

Пальцевые отпечатки и пыль на диске вызывают ухудшение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением протирайте диск салфеткой. Протирать следует от центра наружу.



Не используйте сильных растворителей, таких как спирт, бензин, стеклоочиститель, специальные чистящие средства и антистатические аэрозоли для виниловых пластинок.



Образование конденсата

Не включайте DVD-видеомагнитофон сразу после того, как вы принесли его из холодного в теплое место. Оставьте его на два-три часа. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению дисков/кассет и прочих деталей.

Перед началом использования

Совместимые форматы дисков

	DVD-видеодиски (диск 8 см/12 см)
	DVD-видеодиски (диск 8 см/12 см)
	Video CD (VCD) (диск 8 см/12 см)
	Аудио CD (диск 8 см/12 см)

Кроме того, данный аппарат поддерживает файлы в формате DivX, диски форматов DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, Kodak Picture, SVCD, CD-R/RW с аудиофайлами, файлы MP3, WMA и/или JPEG.

RW COMPATIBLE Этот маркировка свидетельствует о том, что данное устройство поддерживает диски DVD-RW записанные в формате Video Recording.

Примечание

- Более подробные сведения по терминам, относящимся к дискам, можно найти на странице 7.
- В зависимости от состояния записывающего оборудования или самого диска CD-R/RW (или DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW), они могут не воспроизводиться.
- Не размещайте на диске (на маркированной или на рабочей стороне) клейкую ленту или клеящиеся
- Не используйте диски нестандартной формы (например, в форме сердца или восьмиугольника). Это может привести к сбоям и отказам при воспроизведении.

Замечания по дискам DVD и Video CD

Некоторые операции воспроизведения DVD и Video-CD могут быть намеренно запрещены производителем диска. Поскольку аппарат воспроизводит DVD и видео-CD согласно записанной на диске информации, некоторые функции воспроизведения данного аппарата могут оказаться недоступны, или могут появиться дополнительные. Руководствуйтесь инструкциями, сопутствующими DVD и Video-CD. Некоторые DVD, содержащие информацию делового характера, не подлежат воспроизведению на данном аппарате.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” и символ в виде sdвоенной буквы D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.

DTS и DTS Digital Out являются торговыми марками компании Digital Theater Systems, Inc.

Региональный код DVD-проигрывателя и дисков DVD

Данный DVD-проигрыватель рассчитан на воспроизведение DVD-дисков с региональным кодом “5”. Данный DVD-проигрыватель



обладает региональным кодом, который определяет зону его применения. Если вы приобрели диск, который не имеет обозначения “5” или “ALL”, его воспроизведение будет невозможно. (В этом случае вы увидите соответствующее сообщение (“Check Regional Code”).

Некоторые диски не имеют регионального кода, несмотря на то, что их воспроизведение на данной территории запрещено.

Замечания по региональным кодам

- На обложке многих DVD-дисков есть одна или несколько пометок в виде глобуса с цифрой. Этот номер должен соответствовать коду DVD-проигрывателя, в противном случае воспроизведение будет невозможно.
- При попытке воспроизведения DVD-диска с кодом, отличным от кода DVD-проигрывателя на экране телевизора появится сообщение “Check Regional Code” (“Проверьте региональный код”).

Переключение источника видеосигнала

Выберите источник, с которого вы хотите получать изображение на экране: DVD-проигрыватель или видеомагнитофон.

Если вы хотите выбрать в качестве источника DVD-проигрыватель:

Нажмите на клавишу DVD. При этом должен загореться дисплей DVD-проигрывателя, а на экране телевизора появится изображение с диска.

Если вы хотите выбрать в качестве источника видеомагнитофон:

Нажмите на клавишу VCR. При этом должен загореться дисплей видеомагнитофона, а на экране телевизора появится изображение с кассеты.

Примечание:

- Если вставить диск, когда DVD-видеомагнитофон находится в режиме видеомагнитофона, то он автоматически переключится в режим DVD.
- Если вставить видеокассету без блокировки записи, когда DVD-видеомагнитофон находится в режиме DVD, то он автоматически переключится в режим видеомагнитофона.

Относящиеся к дискам термины

DVD $\pm$ R / DVD $\pm$ R

DVD -R и DVD +R - это два разных стандарта устройств для записи DVD и DVD-дисков. Этот формат подразумевает только однократную запись на диск. DVD -RW и DVD +RW - это стандарты носителей с возможностью многократного удаления и записи. Односторонние диски вмещают 4,38 Гб данных, в то время как двухсторонние - вдвое больше. Данный проигрыватель рассчитан только на односторонние диски.

VCD (Video CD)

На диск типа VCD входит до 74 минут (650 Мб) или 80 минут (700 Мб) видеоданных в формате MPEG-1 со стереозвуком.

MPEG

MPEG - это международный формат сжатия видео- и аудиоданных. MPEG-1 применяется в кодировании видеоданных для дисков VCD наряду с кодированием многоканального звука в формате PCM, Dolby Digital, DTS и MPEG.

MP3

MP3 - это формат файлов с аудиоданными. Качество звучания такой записи почти эквивалентно качеству обычных компакт-дисков.

WMA

Сокращение от Windows Media Audio. Этот термин обозначает способ кодирования, разработанный компанией Microsoft Corp.

JPEG

JPEG - это сокращение, обозначающее формат файла и соответствующий метод сжатия без ограничения количества цветов.

DivX

DivX - название революционного видеокодека, основанного на новом стандарте сжатия видеоданных MPEG-4. Этот проигрыватель позволяет просматривать фильмы формата DivX.

PBC: Управление воспроизведением (только для VCD)

Управление воспроизведением возможно только при просмотре дисков Video CD (VCD). PBC позволяет работать с системой посредством меню, поиска и прочих функций, которые есть и на компьютере. Кроме того, можно просматривать на экране изображения с высоким разрешением, если такие есть на диске.

Если VCD-диск не имеет поддержки PBC, то способ воспроизведения в этом случае ничем не отличается от стандартного компакт-диска.

Группа (только DVD-видеодиски)

Группой принято называть основную часть аудиоданных, звуковое сопровождение или совокупность дополнительных функций или музыкальный альбом. Каждая группа имеет свой номер, по которому ее можно легко отличить.

Глава (только DVD-видеодиски)

Фрагменты видеофильма или музыкальной пьесы, из которых состоит эпизод.

Эпизод состоит из одного или нескольких фрагментов.

Каждый фрагмент имеет свой номер, по которому вы можете его найти. Некоторые диски не содержат глав.

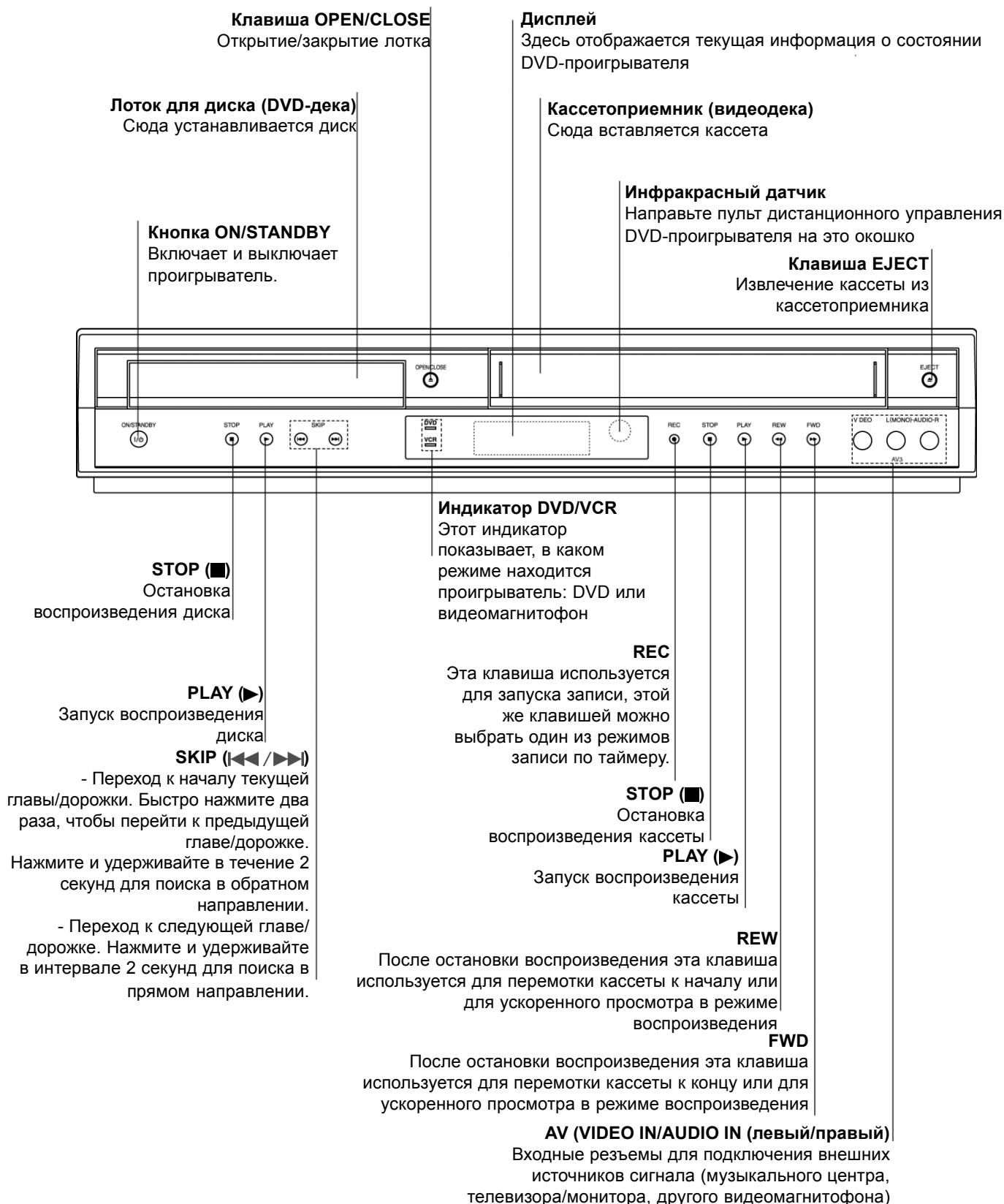
Сцена (VCD)

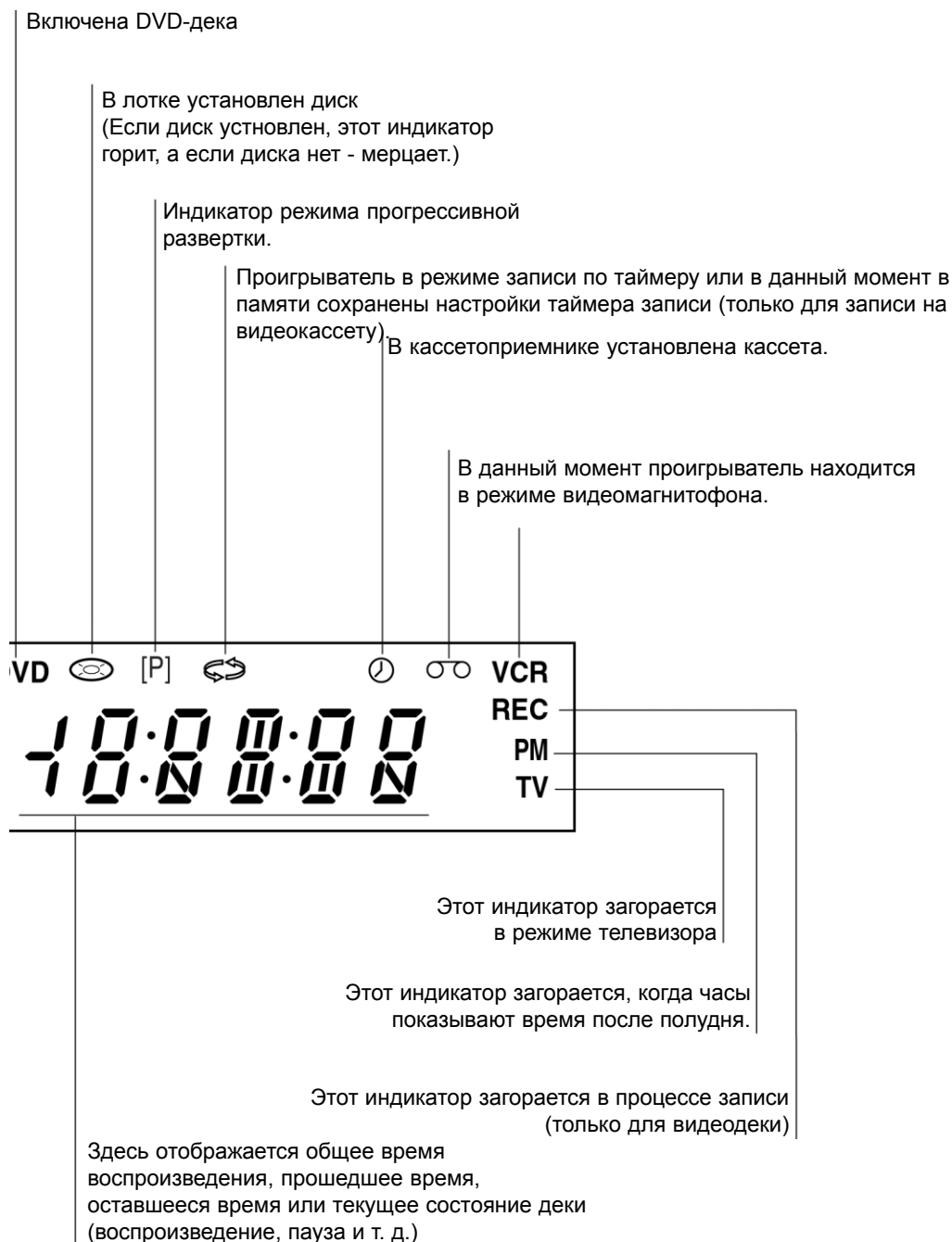
На Video CD с поддержкой PBC (Управление воспроизведением) изображения и стоп-кадры поделены на секции, называемые "Сценами". Эти сцены отображаются в меню, каждая со своим номером, по которому вы можете ее выбрать.

Сцена состоит из одной или нескольких дорожек.

Дорожка (только DVD-аудиодиски, Video CD и аудио CD)

Отдельная часть аудиовизуальной информации, как например, изображение или звуковая дорожка на определенном языке. Каждая дорожка имеет свой номер, который облегчает ее поиск. На каждом DVD-диске может быть одна видеодорожка (с несколькими ракурсами) и несколько аудиодорожек.





Пульт дистанционного управления

Клавиша переключения режимов

Выберите источник, который вы хотите использовать для воспроизведения: DVD или видеомagnetofон.

Клавиши 0-9

Выбор нумерованных пунктов меню.

Клавиша INPUT SELECT

Переключение источника для видеомagnetofона (тюнер, AV1, AV2, AV3).

Клавиша TOP MENU

Если на диске предусмотрено меню эпизодов, эта клавиша используется для вывода его на экран.

• Клавиша MENU

Вызов меню диска.

• Клавиша RETURN

Выход из меню диска.

• Клавиша ZOOM

Масштабирование изображения.

Клавиша ANGLE

Выбор ракурса, если такая возможность предусмотрена на диске.

Клавиша SUBTITLE

Выбор языка субтитров (DVD)

Клавиша AUDIO

Переключение языка звукового сопровождения (DVD) или звукового канала (CD).

Клавиша INSTANT REPLAY

Повтор последних 10 секунд.

Клавиша SKIP ◀◀

Переход к началу текущей главы или дорожки, при повторном нажатии проигрыватель вернется к предыдущей главе.

Клавиша SKIP ▶▶

Переход к следующей главе или дорожке.

Клавиши SET UP, VCR MENU

Вызов меню настроек DVD или видеотеки.

Клавиши ◀/▶/▲/▼ (влево/вправо/вверх вниз)

Перемещение указателя в меню.

- PR/TRK (+/-): выбор канала на видеомagnetofоне. Ручная настройка изображения.

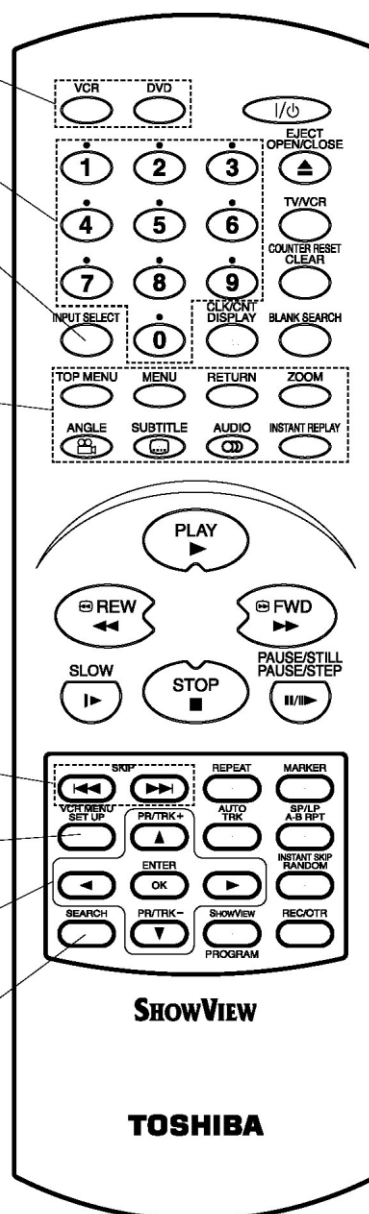
Клавиша ENTER/OK

- Выбор пункта меню.

- Вывод функций на экран.

SEARCH

Вызов меню поиска по маркеру.



Радиус действия пульта дистанционного управления

При нажатии кнопки на пульте старайтесь направлять его на датчик на лицевой панели DVD-проигрывателя.

Расстояние: максимум 7 метров от датчика на лицевой панели.

Угол: Около 30 градусов под углом к лицевой панели

Установка батарей в пульт дистанционного управления

Установка батарей в пульт дистанционного управления

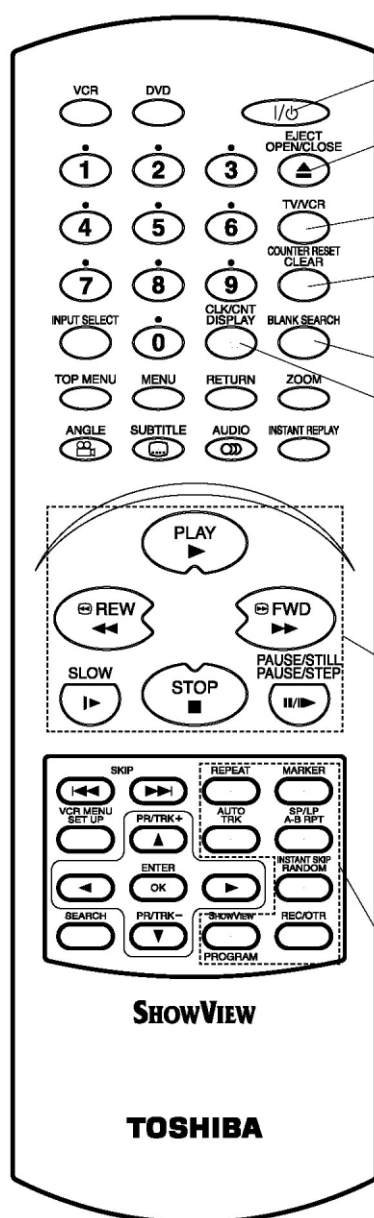


Откройте крышку на задней стороне пульта и вставьте две батареи типа (R03/AAA) в соответствии с обозначениями полярности (+ и -).



Внимание

Не вставляйте в пульт старые и новые батареи. Не устанавливайте одновременно батареи двух типов. (стандартные, алкалиновые и т. п.)



Кнопка POWER

Кнопка включения или выключения DVD-видеомагнитофона

Кнопки EJECT, OPEN/CLOSE

- Эта кнопка открывает и закрывает лоток
- Извлечение кассеты из кассетоприемника.

Кнопка TV/VCR

Просмотр каналов, выбранных на видеоманифоне или телевизоре.

Кнопка COUNTER RESET, CLEAR

- Сброс таймера на M 0:00:00
- Удаление дорожки из меню программы или маркера из меню поиска по маркеру.

Кнопка BLANK SEARCH

Переход к пустым фрагментам записи.

Кнопка CLK/CNT, DISPLAY

Вызов экранного меню.

Отображение на дисплее часов, счетчика прошедшего времени и пр.

Кнопка PLAY •

Воспроизведение.

Кнопка REW •

После остановки воспроизведения эта кнопка используется для перемотки кассеты к началу. При воспроизведении диска нажатие этой кнопки в течение 2 секунд приводит к ускоренному просмотру в обратном направлении.

Кнопка FWD •

После остановки воспроизведения эта кнопка используется для перемотки кассеты к концу. При воспроизведении диска нажатие этой кнопки в течение 2 секунд приводит к ускоренному воспроизведению.

Кнопка SLOW •

Замедленное воспроизведение.

Кнопка STOP •

Остановка воспроизведения.

Кнопки PAUSE/STILL, PAUSE/STEP •

Временная приставка воспроизведения, многократное нажатие этой кнопки приводит к кадровому воспроизведению.

• Кнопка REPEAT

Повтор главы, дорожки, эпизода, всего содержимого

• Кнопка MARKER

Присвоение фрагменту метки.

• Кнопка AUTO TRK

Автоматическая настройка изображения.

• Кнопка A-B RPT, SP/LP

- Повтор запрограммированной последовательности.
- Выбор скорости записи на кассету.

• Кнопка RANDOM, INSTANT SKIP

- Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности.
- Переход на 30 вперед от текущего фрагмента.

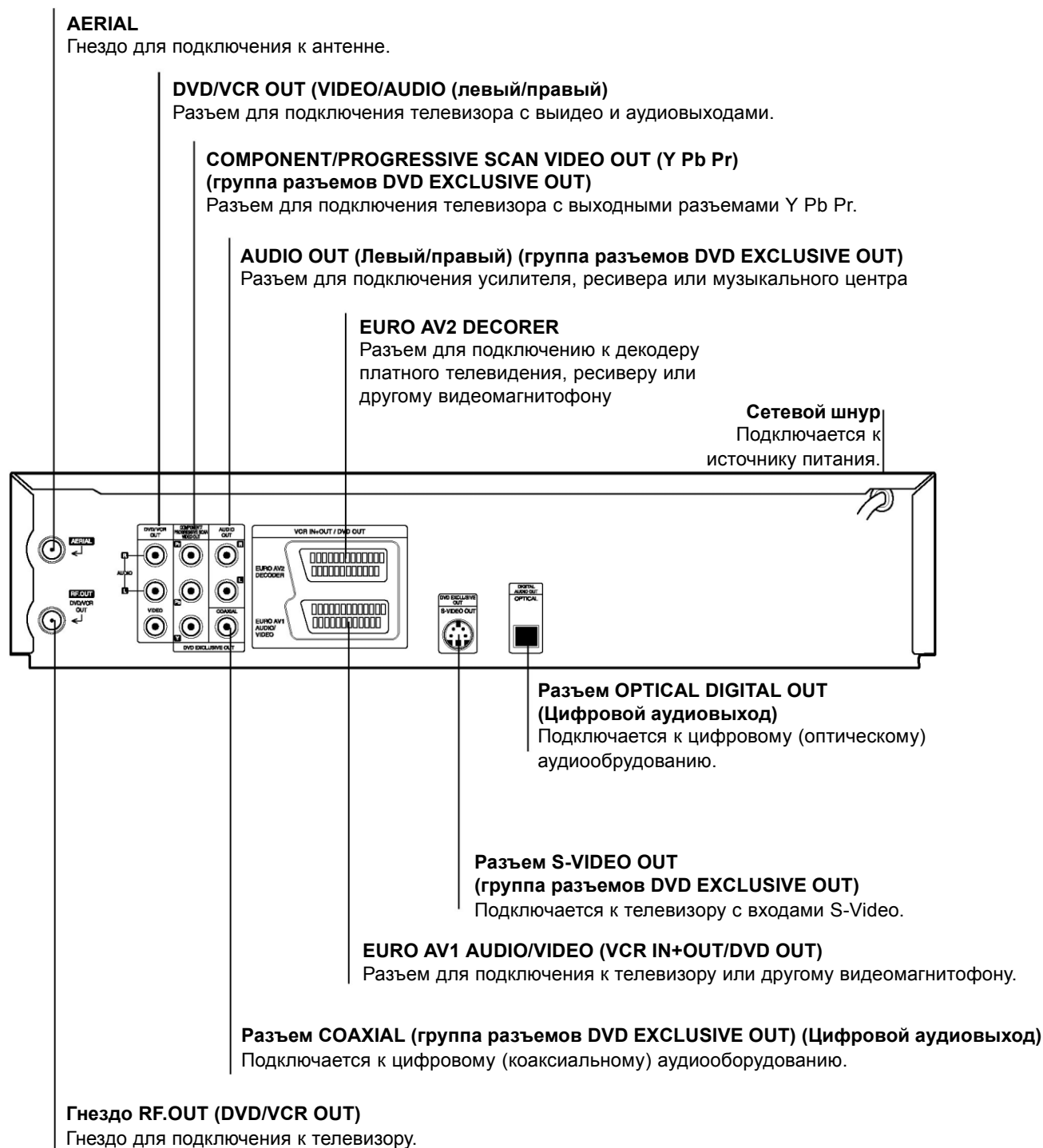
• Кнопка SHOW VIEW/PROGRAM

- Вызов меню программирования ShowView
- Вызов и выход из меню программирования.

• Кнопка REC/OTR

Запись в стандартном режиме или по таймеру (многократное нажатие).

Задняя панель



Не прикасайтесь к контактам разъемов на задней панели.

Электростатический разряд может необратимо вывести DVD-проигрыватель из строя.

Подготовительный этап

Советы

- В зависимости от вашего телевизора и остального оборудования, которое вы желаете подключить, существует несколько способов подключения проигрывателя.
- Пожалуйста, обратитесь к руководствам на ваш телевизор, видеомагнитофон, стереосистему и остальные устройства, чтобы выполнить подключение наилучшим образом.
- Для обеспечения хорошего качества звучания, подключите разъемы AUDIO OUT проигрывателя к разъемам AUDIO IN вашего усилителя, ресивера, стереоили аудио/видео оборудования. См. раздел "Подключение дополнительного оборудования" на стр. 12.



Внимание

- Подключите DVD-проигрыватель непосредственно к телевизору. Настройте телевизор на соответствующий канал видеовхода.
- Не подключайте разъемы AUDIO OUT DVD-проигрывателя к фоновому входу (пишущая дека) вашей аудиосистемы.
- Не подключайте DVD-проигрыватель к телевизору через видеомагнитофон. Воспроизводимое изображение с DVD будет, в этом случае, искажаться системой защиты от копирования.

Подключение к телевизору и декодеру (или приставке)

- Выполните одно из следующих подключений, в зависимости от возможностей вашего существующего оборудования.
- Сигнал RGB применяется только для DVD.

Основной способ подключения (AV)

1. Скарт-кабелем соедините разъем EURO AV1 AUDIO/VIDEO на DVD-проигрывателе с соответствующим скарт-разъемом на телевизоре. Если на телевизоре нет скарт-разъема, соедините разъемы VIDEO OUT и DVD/VCR AUDIO OUT с соответствующими разъемами на телевизоре.
2. Некоторые телекомпании транслируют кодированный сигнал. В этом случае для просмотра программ вам придется приобрести специальный декодер. Такой декодер можно подключить к DVD-проигрывателю

Основной способ подключения (RF)

1. Подключите антенный кабель к гнезду AERIAL на задней панели.
2. Специальным кабелем, который входит в комплект поставки, соедините разъем RF.OUT (DVD/VCR OUT) с разъемом на вашем телевизоре.

Подключение по каналу S-Video

1. Подключите разъем S-VIDEO OUT на DVD-проигрывателе к входу S-Video на телевизоре, используя кабель S-Video (в комплект не входит).
2. Подключите левый и правый разъемы AUDIO OUT (DVD EXCLUSIVE OUT) на DVD-проигрывателе к левому/правому разъемам аудиовхода на телевизоре,

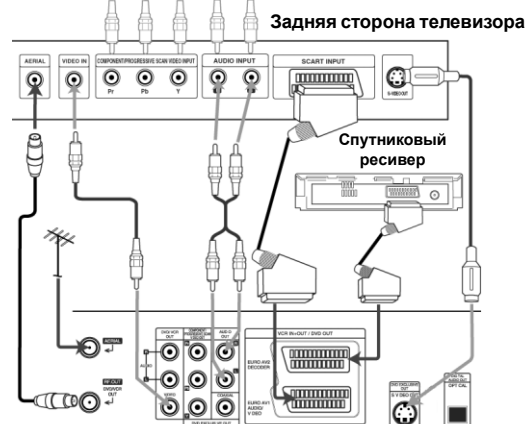
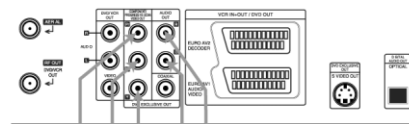
используя аудио-кабели.

Подключение через компонентный видеоразъем (ColorStream®) или разъем последовательной развертки (ColorStream® pro) (DVD EXCLUSIVE OUT)

1. Подключите разъемы COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT на DVD-проигрывателе к соответствующим входным разъемам на телевизоре, используя кабель Y Pb Pr (в комплект не входит).
2. Подключите левый и правый разъемы AUDIO OUT (DVD EXCLUSIVE OUT) на DVD-проигрывателе к левому/правому разъемам аудиовхода на телевизоре используя аудио-кабели (в комплект не входят).

Советы

- Если ваш телевизор поддерживает высокое разрешение или цифровые устройства, изображение будет наиболее качественным в режиме прогрессивной развертки.
 - Установите в пункте Progressive "On" в меню начальной установки, чтобы включить сигнал прогрессивной развертки, см. стр. 19.
 - Для компонентного видеосигнала установите параметр Progressive в положение "Off",
 - Если вы по ошибке включили режим прогрессивной развертки, вам придется произвести сброс настроек. Для этого сначала нажмите клавишу STOP (■) и удерживайте ее в течение пяти секунд. После этого на экране монитора или телевизора должно появиться изображение.
 - Режим прогрессивной развертки не применяется вместе с аналоговым видеосигналом (желтый разъем VIDEO OUT или S-VIDEO).
 - Если на телевизоре есть вход S-Video, используйте его для подключения к телевизору. В этом случае вам понадобится кабель S-Video вместо желтого кабеля.
- Задняя сторона DVD-видеомагнитофона (Подключение к разъему прогрессивной развертки или к компонентному разъему)



Задняя сторона DVD-видеомагнитофона (Основной способ подключения)

Подключение дополнительного оборудования

Подключение к усилителю, оснащённому двухканальным аналоговым стереодекодером или декодером Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Подключите левый и правый разъемы **DVD/VCR AUDIO OUT (DVD EXCLUSIVE OUT)** на DVD-проигрывателе к левому/правому разъемам аудиовхода на усилителе, ресивере или стереосистеме, используя аудиокабели.

Подключение к усилителю, оснащённому двухканальным цифровым стереодекодером (PCM) или к аудио/видео ресиверу, оснащённому многоканальным декодером (Dolby Digital™, MPEG 2 или DTS)

1. Подключите один из разъемов **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL или COAXIAL)** на DVD-проигрывателе к соответствующему входному разъему на вашем усилителе. Используйте дополнительный цифровой (оптический или коаксиальный) аудиокабель.
2. Вам потребуется активировать цифровой выход проигрывателя. (См. главу "Меню звуковых настроек (AUDIO)" на стр. 22).

Цифровой многоканальный звук

Цифровое многоканальное подключение обеспечивает наилучшее качество звучания. Для этого вам потребуется многоканальный аудио/видео ресивер, который поддерживает один или более аудиоформатов, совместимых с вашим DVD-проигрывателем (MPEG 2, Dolby Digital и DTS). Проверьте информацию о совместимых аудиоформатах в руководстве по ресиверу и по логотипам на передней панели ресивера.

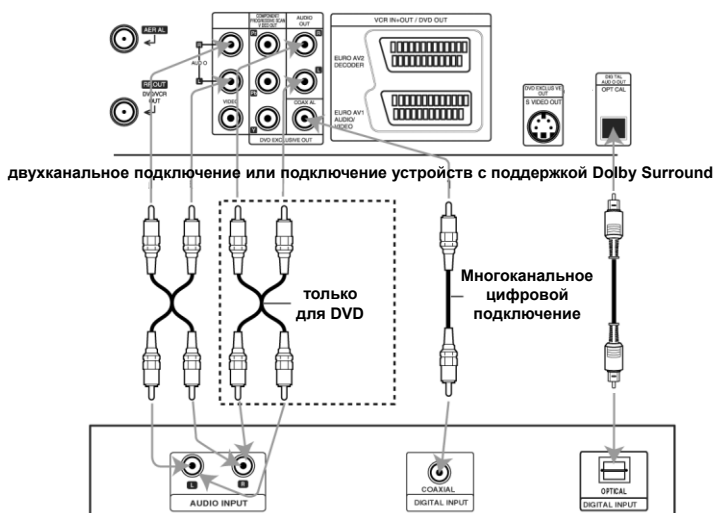
Внимание

Согласно лицензионному соглашению для DTS, при выборе аудиопотока DTS, цифровой выход будет настроен на цифровой формат DTS.

Примечания

- Если формат выходного цифрового сигнала не соответствует возможностям ресивера, вы услышите сильный шум или звука не будет слышно вообще.
- Шестиканальное пространственное звучание возможно только в том случае, если ваш ресивер оснащен многоканальным цифровым декодером.
- Если вы хотите увидеть на экране звуковой формат текущего диска, нажмите клавишу **AUDIO**.

Задняя сторона DVD-видеомагнитофона

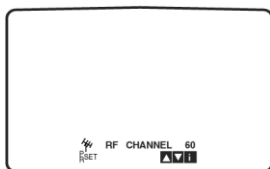


Усилитель (ресивер)

Настройка видеоканалов на телевизоре

Примечания

- Видеомагнитофон по умолчанию настроен на воспроизведение на канале UHF 60. Если этот канал уже занят каким-то другим телеканалом или изображение выходит на экран с помехами, видеоканал можно перенастроить. Для этого выполните действия, описанные далее в пунктах 5-8.
 - Телевизор принимает сигнал с видеомагнитофона также, как и любой телеканал. Для того, чтобы смотреть кассеты, вам необходимо предварительно настроить телевизор на канал, по которому с видеомагнитофона передается видеосигнал. Если для подключения вы использовали скарт-разъем, то на телевизоре должен быть специальный канал (как правило, он называется **AV**).
- Убедитесь в том, что ваш видеомагнитофон настроен так, как описано выше. Включите DVD-видеомагнитофон клавишей **I/⏻**. Включите телевизор.
 - Вставьте в кассетоприемник видеокассету с записью и нажмите на пульте клавишу **PLAY ►**. Переключите телевизор на канал видеомагнитофона. Если у вас сейчас нет кассеты, не беспокойтесь! Включите видеомагнитофон и выполните действия, описанные в пп. **3-4**. Вместо изображения на экране должен появиться синий фон.
 - Настройте этот канал так, чтобы изображение и звук были достаточно четкими. Если при подключении вы использовали скарт-кабель или аудио- и видео-кабели, вам не потребуется настраивать телевизор. В этом случае просто переключите телевизор на канал видеомагнитофона. Канал AV автоматически подстраивает телевизор на лучшее качество звука и изображения.
 - Сохраните этот канал в памяти телевизора. Если здесь у вас возникли затруднения, воспользуйтесь руководством по телевизору.
 - В пунктах 5-8 описаны действия, рассчитанные на тот случай, если вам не удалось достичь четкого изображения так, как описано в пунктах 1-4.** Переключите телевизор на канал, который вы хотите использовать для вывода изображения с видеомагнитофона. Переключите видеомагнитофон в дежурный режим клавишей **I/⏻** (дисплей будет показывать только время).
 - Нажмите клавишу **REW ◀◀** или **FWD ▶▶** и удерживайте ее в течение 4 секунд. На дисплее появится надпись **RF60**. При этом экран будет выглядеть следующим образом:



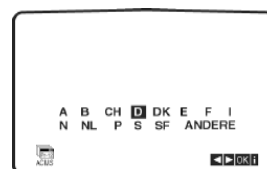
- Клавишами **CHANNEL (▲/▼)** выберите другой канал в диапазоне от 22 до 68. Если видеомагнитофон подключен к телевизору через скарт-разъем, а изображение на экране выходит с помехами, этот канал можно отключить (OFF).
- Переключите телевизор на канал, который вы хотите использовать для вывода изображения с видеомагнитофона. По окончании нажмите на кнопку **ON/STANDBY I/⏻** на лицевой панели видеомагнитофона. Настройте этот канал так, чтобы на экране появился синий фон. Сохраните этот канал.

Примечание

Настройте DVD-видеомагнитофон и телевизор так, как описано выше. В противном случае вы не сможете просматривать на экране изображение с видеомагнитофона.

Начальные установки

Следующие инструкции рассчитаны на то, что вы пользуетесь DVD-видеомагнитофоном впервые и включили его сразу после подключения к сети.

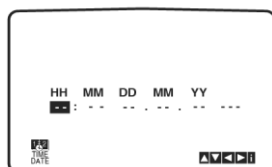
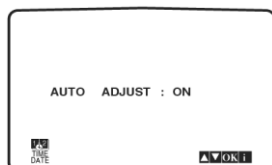


Для поиска телевизионных каналов выполните действия, описанные в пунктах 3 и 4 главы "Автоматическая настройка телеканалов" на стр. 17.

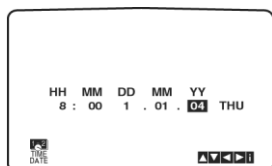
Настройка времени вручную

Некоторые функции DVD-видеоманитфона зависят от установленного времени. Поэтому для их точной работы следует настроить время и дату. Благодаря системе ACMS при автоматическом поиске каналов DVD-видеоманитфон определяет время по каналу, который вместе с телетекстом передает сигналы точного времени.

1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
В меню клавишами ◀ и ▶ выберите пункт **ACMS**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
Если вы хотите установить время вручную, клавишами ▲ и ▼ отключите режим автоматической настройки (OFF).
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.



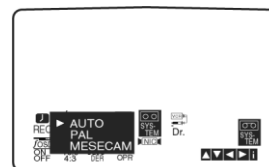
2. Введите с пульта часы (HH), минуты (MM), число (DD), месяц (MM) и год (YY).
Время на часах отображается в 24-часовом формате. То есть в 13:00 часы будут показывать 1:00. День недели определится автоматически после того, как вы укажете год.



3. Если вы допустили при вводе ошибку, клавишами вернитесь к предыдущей или следующей позиции и введите новое значение.
4. Для продолжения просмотра телепрограмм нажмите клавишу **VCR MENU**.

Выбор системы цветного телевидения

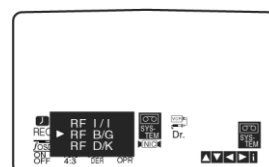
1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
2. На экране появится основное меню.
3. В меню клавишами ◀ и ▶ выберите пункт **SYSTEM**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
4. Клавишами ▲ и ▼ переместите указатель на пункт **COLOUR**.



5. Для продолжения просмотра телепрограмм нажмите клавишу **VCR MENU**.

Выбор аудиосистемы

1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
2. На экране появится основное меню.
3. В меню клавишами ◀ и ▶ выберите пункт **SYSTEM**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
4. Клавишами ▲ и ▼ переместите указатель на пункт **COLOUR**.
5. Нажмите клавишу ▶ и выберите аудиосистему, которая поддерживается на вашем телевизоре.

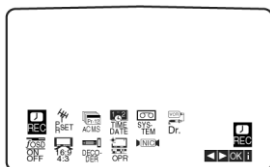


6. Для продолжения просмотра телепрограмм нажмите клавишу **VCR MENU**.

Основы работы с меню

Все настройки в удобном формате представлены в меню DVD-видеоманитофона. Для работы с меню используйте пульт.

1. Включите телевизор и видеоманитофон клавишей **I/⏻**.
2. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится следующее меню.

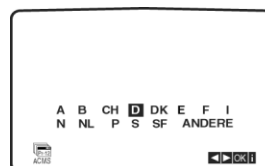


- **REC** - настройки записи по таймеру (стр. 27).
 - **PR SET** - ручная настройка (стр. 18).
 - **ACMS** - ACMS (Система автоматического сохранения каналов) (стр. 17).
 - **TIME DATE** - время и дата (стр. 16).
 - **SYSTEM** - выбор системы цветного телевидения (стр. 16).
 - **Dr.** - Поиск неисправностей в видеоманитоне. (стр. 42).
 - **F.OSD ON/OFF** - отображение режима видеоманитона (стр. 41).
 - **16:9/4:3** - Выбор формата изображения на экране телевизора (стр. 42).
 - **DECODER** - Использование декодера платного телевидения (стр. 43).
 - **OPR** - Повышение качества изображения (стр. 25).
 - **NIC** - Включение или выключение аудиорежима NICAM (стр. 41).
3. Выберите меню клавишами **◀** и **▶**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**. Для перемещения указателя используйте стрелки **▲** и **▼**.
 4. Для продолжения просмотра телепрограмм нажмите клавишу **VCR MENU**.

Автоматическая настройка телеканалов

Если сигнал на том или ином канале слишком слабый, проигрыватель может не найти его во время автоматического поиска. В этом случае вам придется настроить его вручную.

1. Включите телевизор и видеоманитофон клавишей **I/⏻**.
2. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
В меню клавишами **◀** и **▶** выберите пункт **ACMS**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
3. Выберите свою страну клавишами **◀** и **▶**.
"A" - Австрия, "B" - Бельгия, "CH" - Швейцария, "D" - Германия, "DK" - Дания, "E" - Испания, "F" - Франция, "I" - Италия, "N" - Норвегия, "NL" - Нидерланды, "P" - Португалия, "S" - Швеция, "SF" - Финляндия, "Others" - другие.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**. После этого начнется автоматическая настройка телеканалов, принимаемых на вашей территории.



4. По окончании поиска на экране появится таблица телеканалов. Сохраните настройки нажатием клавиши **VCR MENU**.

01	C02	00	ARD
02	C03	00	ZDF
03	C04	00	WDR 3
04	C05	00	BR3
05	C06	00	HR3
06	C07	00	N 3
07	C08	00	NDR 3
08	C09	00	SWF3

MOVE: **▶**
DELETE: **◀**

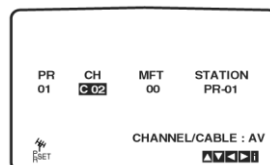
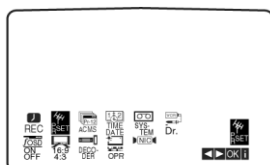
Примечание

- По окончании настройки вы увидите на часах точное время. В противном случае настройте время и дату вручную так, как описано на стр. 16.
- Следует иметь в виду то, что только на некоторых каналах транслируется сигнал PDC, который используется проигрывателем для поиска и сохранения каналов. Если вам не удастся найти тот или иной канал, попробуйте сделать это вручную так, как описано на следующей странице. Одновременно с автоматическим поиском каналов DVD-видеоманитофон настраивает время. Если после этого на дисплее вместо времени остается пустое поле (---:--), значит сигнал на канале слишком слабый, и время придется настраивать вручную. Для этого выполните действия, описанные на странице 16.

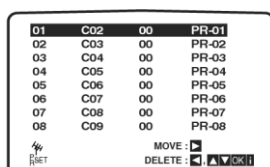
Ручная настройка телеканалов

Если какой-то канал в данной местности принимается слабо, видеомангитофон может не найти его в автоматическом режиме. В этом случае вам придется настроить его вручную.

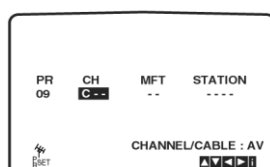
1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится главное меню.
Клавишами **◀** и **▶** выберите **PR. SET**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.



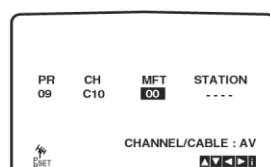
2. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится таблица телеканалов.
Клавишами **▲** и **▼** выберите номер который вы хотите потом присвоить найденному каналу (например, PR 09).



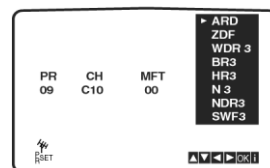
3. Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
Клавишей **INPUT SELECT** выберите тип канала: C (кабельный) или S (стандартный): C02-C69, S01-S41.
Клавишами с цифрами или стрелками **▲** и **▼** введите номер канала, который вы хотите найти.



4. Как только будет найден канал, поиск прекратится.
Нажмите клавишу **▶** и выберите **MFT**.
Настройте канал клавишами **▲** и **▼**.

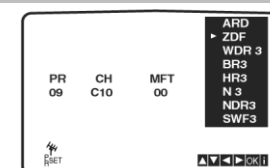


5. Нажмите клавишу **▶** и введите название для найденного канала.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
В меню появится название канала.

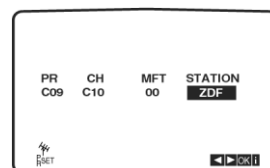


6. Клавишами **▲** и **▼** выберите по названию один из каналов и нажмите клавишу **ENTER/OK**.

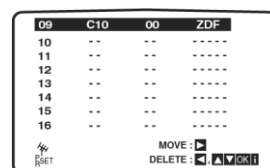
Если в списке отсутствует название нужного вам канала, не нажимайте клавишу **ENTER/OK**, а выполните действия, описанные в п. 7.



7. Вместо того, чтобы выбирать одно из предложенных названий, вы можете ввести его самостоятельно.
Нажмите **▶**.
Для ввода цифр и букв используйте клавиши **▲** и **▼**.
Для перехода к следующей или предыдущей позиции используйте клавиши **◀** и **▶**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.



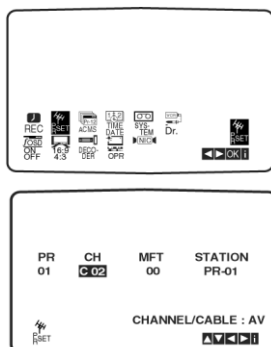
8. Для сохранения выполненных настроек нажмите клавишу **VCR MENU**.
Еще раз нажмите клавишу **VCR MENU**.
Теперь найденный вами телеканал будет сохранен в памяти.
Если вы хотите найти другие каналы, повторите действия, описанные в пунктах 1-8.



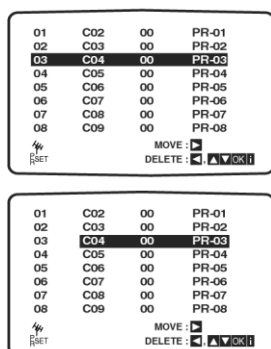
Изменение последовательности каналов

Когда все каналы настроены, вы можете изменить их последовательность. Для этого не нужно искать каждый канал снова. Просто выполните действия, описанные на этой странице.

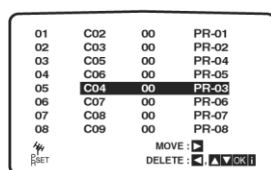
1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится главное меню.
Клавишами **◀** и **▶** выберите **PR. SET**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.



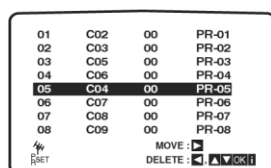
2. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится таблица телеканалов.
Клавишами **▲** и **▼** выберите номер который вы хотите потом присвоить найденному каналу (например, PR 03).
Нажмите клавишу **▶**.



3. Клавишами **▲** и **▼** переместите канал на другое место (например, PR-05).



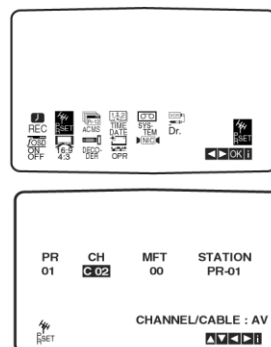
4. Нажмите клавишу **ENTER/OK**.
Теперь канал будет сохранен под новым номером.
Если вы хотите изменить последовательность других каналов, повторите действия, описанные в пп. 1-4.
Для того, чтобы убрать меню с экрана, нажмите клавишу **VCR MENU**.



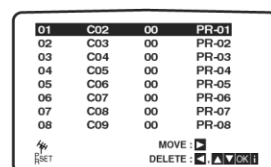
Удаление каналов

Когда вы захотите удалить какой-нибудь канал, который вам не нужен, выполните действия, описанные далее на этой странице.

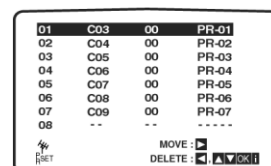
1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится главное меню.
Клавишами **◀** и **▶** выберите **PR. SET**.
Нажмите клавишу **ENTER/OK**.



2. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
На экране появится таблица телеканалов.
3. Клавишами **▲** и **▼** выберите номер который вы хотите потом присвоить найденному каналу (например, PR 01).



4. Нажмите клавишу **◀**.
Через несколько секунд выбранный канал будет удален из памяти.
Если вам нужно будет удалить также и другие каналы, повторите действия, описанные в пунктах 3-4.



5. Для того, чтобы убрать меню с экрана, нажмите клавишу **VCR MENU**.

Переключение сохраненных каналов:

Для переключение каналов существует два способа:
Используйте клавиши **PR/TRK + и -** для последовательного переключения каналов.

Для того, чтобы непосредственно на тот или иной канал, введите его номер **клавишами с цифрами** на пульте.

Экранное меню

Общие сведения о воспроизведении отображаются на экране телевизора. В меню также можно изменить некоторые необходимые параметры.

Управление экраннм меню

Нажмите кнопку **DISPLAY** во время воспроизведения.

Нажатием кнопки **▲/▼** выберите требуемый параметр. Выбранный вами пункт будет выделен.

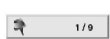
Клавишами **◀/▶** выберите значение параметра.

Для ввода цифровых значений (например номера эпизода) могут, также, использоваться цифровые кнопки. В некоторых случаях для подтверждения внесенных изменений требуется нажать клавишу **ENTER/OK**.

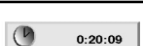
Примечания

- Некоторые диски могут не поддерживать всех функций показанного ниже примера экранного меню.
- Если в течение 10 секунд не нажимать никаких клавиш, экранное меню исчезает.

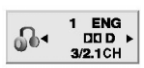
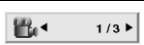
Значки временного поля обратного перехода

	Повтор эпизода
	Повтор A-B (выделенного фрагмента)
	Установка метки
	Меню поиска метки
	Продолжение воспроизведения с момента, на котором воспроизведение было приостановлено ранее.
	Действие запрещено или не предусмотрено.

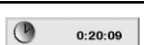
Пример: меню во время воспроизведения диска с фильмом формата divx

Пункт	Клавиши управления курсором	
Номер дорожки	 1 / 3	◀ и ▶, цифры, ENTER/OK
Поиск по времени	 0:20:09	цифры, ENTER/OK
Язык звукового сопровождения и режим цифрового аудиовыхода	 1 MP3 2/0 CH	◀ и ▶ и AUDIO
Язык субтитров	 1 ENG	◀ и ▶ и SUBTITLE
Звук	 3D SUR	◀ и ▶

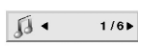
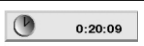
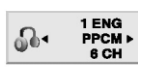
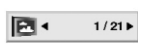
Пример: меню во время воспроизведения DVD-диска

Пункт	Клавиши управления курсором	
Номер эпизода	 1 / 3	◀ и ▶, цифры, ENTER/OK
Номер главы	 1 / 12	◀ и ▶, цифры, ENTER/OK
Поиск по времени	 0:20:09	цифры, ENTER/OK
Язык звукового сопровождения и режим цифрового аудиовыхода	 1 ENG DD D 3/2.1CH	◀ и ▶ и AUDIO
Язык субтитров	 1 ENG	◀ и ▶ и SUBTITLE
Ракурс	 1 / 3	◀ и ▶ и ANGLE
Звук	 3D SUR	◀ и ▶

Пример: меню во время воспроизведения VCD-диска

Пункт	Клавиши управления курсором	
Номер эпизода (или режим PBC)	 1 / 3	◀ и ▶, цифры, ENTER/OK
Поиск по времени	 0:20:09	цифры, ENTER/OK
Звуковой канал	 Stereo	◀ и ▶ и AUDIO
Звук	 3D SUR	◀ и ▶

Пример: меню во время воспроизведения DVD-аудиодиска

Пункт	Клавиши управления курсором	
Номер группы	 1 / 2	◀ и ▶, цифры, ENTER/OK
Номер дорожки	 1 / 6	◀ и ▶, цифры, ENTER/OK
Поиск по времени	 0:20:09	не меняется
Выходной аудиоканал для DVD-аудиодисков	 1 ENG PCM 6 CH	◀ и ▶ и AUDIO
Язык субтитров	 OFF	не меняется
Страница (или ракурс)	 1 / 21 или  1 / 3	◀ и ▶ и ANGLE
Звук	 3D SUR	◀ и ▶

Начальные настройки

В меню настроек можно установить необходимые параметры изображения и звука. Кроме того, здесь имеется широкий набор языков для отображения субтитров и текста меню. Более подробно пункты меню описаны на стр. 21-24.

Вызов и выход из меню:

Вызов меню производится клавишей MENU. При повторном нажатии вы вернетесь в обычный режим.

Переход на следующий уровень:

Нажмите на пульте клавишу ►.

Переход на предыдущий уровень:

Нажмите на пульте клавишу ◀.

Основные действия

1. **Нажмите кнопку SETUP.**
На экране появится меню начальной установки.
2. **Нажатием кнопок ▲/▼ выберите желаемый параметр.**
На экране появится текущая установка для выбранного параметра, а также альтернативная установка(и).
3. **Для выбранного желаемого пункта нажмите кнопку ► и затем кнопки ▲/▼, чтобы выбрать желаемую установку.**
4. **Нажмите кнопку ENTER/OK, чтобы подтвердить ваш выбор.**
Для установки некоторых параметров потребуются дополнительные действия.
5. **Нажмите кнопку SETUP, RETURN или PLAY, чтобы выйти из меню начальной установки.**

Выбор языка



Язык меню

Выберите язык меню начальной установки. Это меню, которое вы видите после нажатия кнопки SETUP.

Язык звукового сопровождения / субтитров / меню

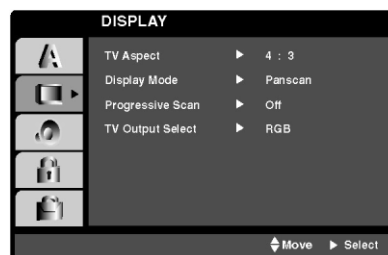
DVD-V **DVD-A**

Original (исходный):

Выбирается оригинальный язык для диска.

Other (другие): Для выбора другого языка, нажатием цифровых кнопок введите 4-значный код, соответствующий желаемому языку из кодового списка языков на стр. 44. Если вы ввели неправильный код, нажмите кнопку CLEAR.

Изображение



Формат изображения **DVD-V** **DVD-A**

4:3: Выберите, если подключен стандартный телевизор формата 4:3.

16:9: Выберите, если подключен широкоэкранный телевизор формата 16:9.

Режим кадра **DVD-V** **DVD-A**

Режим кадра применяется только в формате 4:3.

Letterbox: Изображение выходит с черными горизонтальными полосами в верхней и нижней частях экрана.

Panscan: Края изображения, которые не подходят по формату, не отображаются.

Последовательная развертка

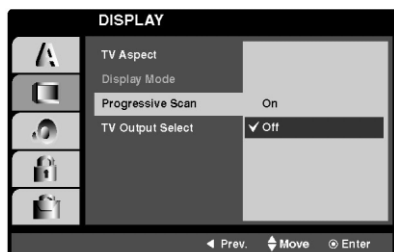
Последовательная развертка обеспечивает наиболее качественное изображение с минимальным мерцанием.

Если вы собираетесь подключать DVD-проигрыватель к телевизору или монитору через компонентный разъем, в настройках следует включить режим последовательной развертки (Progressive Scan : ON).

Включение последовательной развертки:

Соедините между собой выходной компонентный разъем на DVD-проигрывателе и входной компонентный разъем. Выберите на телевизоре соответствующий канал.

1. В меню DISPLAY выберите пункт "Progressive Scan" и нажмите ►.



2. Клавишами ◀ и ▶ выберите "On".
3. Для принятия выполненных настроек нажмите клавишу ENTER/OK. На экране будет предложено подтвердить ваши действия.
4. В появившемся меню изначально выделен пункт "Cancel". Переместите курсор на Enter клавишей ◀.
5. После нажатия ENTER/OK DVD-проигрыватель перейдет в режим последовательной развертки.

Переключение телевизионного выхода

Выберите в этом меню тип выходного сигнала в зависимости от способа подключения DVD-проигрывателя к телевизору.

YPbPr: телевизор подключен к разъему COMPONENT/

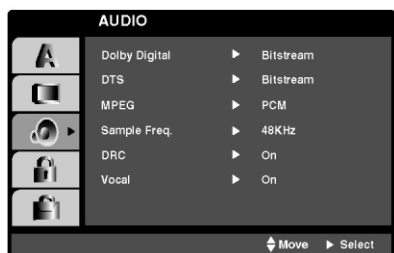
PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT на DVD-проигрывателе.

RGB: телевизор подключен к скарт-разъему (сигнал RGB).

Меню AUDIO (Звук)

Цифровой аудиовыход

Каждый диск DVD имеет разные опции аудиовыхода. Установите цифровой аудиовыход проигрывателя согласно типу вашей аудиосистемы.



Dolby Digital / DTS / MPEG DVD-V DVD-A DivX

Bitstream: этот режим используется тогда, когда к цифровому аудиовыходу (DIGITAL AUDIO OUT) на DVD-проигрывателе подключен усилитель или какое-либо другое устройство, оснащенное декодером Dolby Digital, DTS или MPEG.

PCM (для Dolby Digital/БЗУП): этот режим используется для работы с двухканальным цифровым стереоусилителем. DVD-диски с записью в формате Dolby Вшпшефд или MPEG автоматически преобразуются в два аудиоканала PCM.

Off (Выкл): сигнал DTS не передается через выходной цифровой разъем DIGITAL OUT.

Частота дискретизации (Sample Freq.) DVD-V DVD-A

Чтобы изменить установку параметра Sample Frequency, сначала выберите желаемый цифровой аудиовыход, как показано выше.

Если ваш ресивер или усилитель не способен обрабатывать 96 кГц сигналы, вы услышите громкий жужжащий звук. В этом случае, выберите установку 48 кГц. При выборе этой установки, данное устройство будет автоматически преобразовывать любые 96 кГц сигналы в 48 кГц, так что ваша система сможет декодировать их.

Если ваш ресивер или усилитель способен обрабатывать \ 96 кГц сигналы, выберите установку 96 кГц. При выборе этой установки, данное устройство будет пропускать любой сигнал без изменений.

Управление динамическим диапазоном (DRC)

DVD-V DVD-A

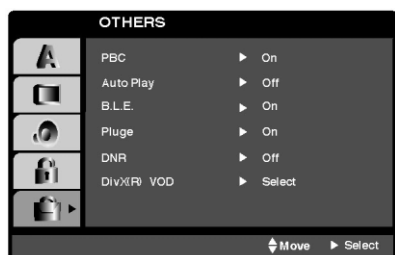
При воспроизведении дисков в формате DVD этот режим дает чистое и максимально реалистичное звучание. Однако при необходимости вы можете самостоятельно настроить динамический диапазон (разница между самыми громкими и самыми тихими звуками). Это бывает необходимо, если вы хотите слушать диск на небольшой громкости, но без потерь в качестве звучания. В этом случае в настройках включите режим DRC (DRC : On).

Vocal (Вокал) DVD-V

Этот режим используется при воспроизведении многоканальных DVD-дисков с функцией караоке. В этом случае исходные каналы преобразуются, и получается обычный стереозвук.

Меню OTHERS (Прочие настройки)

Это меню располагает параметрами PBC, "Автоматическое воспроизведение" (Auto Play), "Регулировка уровня черного цвета" (B.L.E.), "Настройка черного цвета с тестовым диском" (Pluge) и "Шумоподавление" (DNR).



PBC (Управление воспроизведением) VCD

Включите или выключите режим PBC (On или Off соответственно).

On (Вкл.): воспроизведение дисков VCD с поддержкой PBC в соответствии с настройками PBC.

Off (Выкл.): воспроизведение дисков происходит так же, как и воспроизведение обычных аудио-дисков.

Auto Play (Автоматическое воспроизведение) DVD-V

DVD-проигрыватель можно настроить таким образом, чтобы при установке DVD-диска автоматически начиналось его воспроизведение. Если этот режим включен, то воспроизведение начнется автоматически с самого продолжительного на диске эпизода.

On (Вкл.): режим автоматического воспроизведения включен.

Off (Выкл.): режим автоматического воспроизведения выключен.

Примечание

При воспроизведении некоторых DVD-дисков этот режим не действует.

B.L.E. (Регулировка уровня черного цвета)

DVD-V VCD2.0 VCD1.1

В этом пункте меню вы можете настроить уровень черного цвета в соответствии со свойствами экрана.

Off (Выкл.): расширенная градация оттенков черного цвета (без потерь)

On (Вкл.): стандартная градация оттенков черного (с потерей 7 IRE)

Pluge (настройка черного цвета с тестовым диском)

DVD-V

Этот пункт меню используется для более четкой настройки с помощью специального тестового диска.

On (Вкл.): настройка свойств телевизора с помощью специального тестового диска.

Off (Выкл.): стандартный режим

DNR (цифровое подавление помех)

DVD-V VCD2.0 VCD1.1

Эта функция DVD-проигрывателя позволяет устранить нежелательные помехи.

DNR1: стандартный уровень

DNR2: усиленный режим подавления помех

Off: подавление помех отключено

Примечание:

- Эффективность настроек изображения зависит от качества записи на диске.
- При воспроизведении некоторых дисков и включенном режиме DNR2 (подавление помех) могут наблюдаться нежелательные артефакты. В этом случае выберите настройках режим DNR или выключите его совсем.
- После настройки качества изображения некоторые детали изображения могут отсутствовать.
- В данной модели DVD-проигрывателя предусмотрена возможность воспроизведения дисков с поддержкой Dolby Digital и DTS. Если такой диск содержит видеоматериал, то действие этих режимов может сказаться на изображении.

DivX(R) VOD DivX

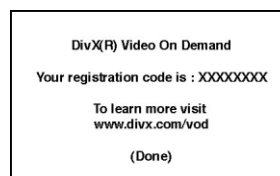
При необходимости вы можете просмотреть на экране регистрационный код DivX DRM (Цифровой контроль авторских прав).

Этот регистрационный номер может потребоваться при обращении к агенту по распространению продукции VOD. Некоторые фильмы с кодом VOD можно приобрести или взять напрокат.

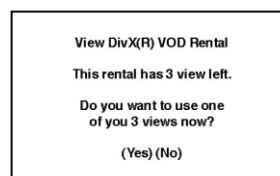
Примечание:

Если файл DivX VOD имеет предназначен для проката, он может иметь ряд ограничений (см. далее).

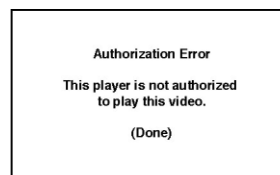
- Количество оставшихся просмотров.



- Срок проката истек.



- Ошибка доступа.



Ограничение на просмотр



Ограничение доступа DVD-V

Видеофильмы на DVD могут содержать сцены, не предназначенные для просмотра детьми. Поэтому на некоторых дисках есть метки, которые определяют уровень доступа к его содержимому или отдельным фрагментам записи. Данные сцены имеют рейтинг от 1 до 8, и, в качестве альтернативы, на некоторых дисках можно выбрать более подходящие для просмотра сцены. Рейтинги зависят от страны, для которой предназначен диск. Функция ограничения на просмотр позволяет вам самостоятельно настраивать уровень доступа к содержимому диска или разрешать их воспроизведение только с альтернативными сценами.

1. В меню LOCK выберите пункт "Rating" и нажмите ►.
2. Для изменения рейтинга, пароля и кода страны следует сначала ввести ранее установленный пароль. На экране будет предложено ввести пароль, если вы не сделали этого ранее.

Наберите четырехзначный пароль и нажмите клавишу ENTER/OK. Для точности еще раз наберите пароль и нажмите ENTER/OK. Если при вводе вы допустили ошибку, перед тем как нажимать ENTER/OK нажмите CLEAR и наберите код снова.

3. Клавишами ▲ и ▼ установите уровень доступа от 1 до 8.

Установите уровень доступа от 1 до 8

Уровень от 1 до 8: максимальное ограничение - 1, минимальное - 8.

Unlock (Свободный доступ)

В этом случае никаких ограничений на просмотр не действует, и диск можно смотреть целиком от начала до конца.

Примечание

Если установить ограничение на просмотр, то можно будет смотреть диски с тем же или меньшим уровнем доступа. Те фрагменты, которые отмечены более высоким уровнем доступа, не будут воспроизводиться, вместо них вы для них не предусмотрены альтернативные фрагменты, причем они также должны иметь уровень доступа меньше заданного в настройках. В противном случае воспроизведение приостанавливается. Тогда, чтобы смотреть диск дальше, введите четырехзначный пароль или установите другой уровень доступа.

4. Для того чтобы принять введенный уровень доступа нажмите ENTER/OK. Затем нажмите клавишу SETUP, чтобы выйти из меню.
5. После нажатия клавиши OPEN/CLOSE (▲) ограничение на просмотр вступит в силу.

Пароль (Код доступа)

Здесь вы можете ввести или изменить пароль.

1. В меню LOCK выберите пункт Password (Пароль) и нажмите клавишу ►.
2. Нажмите ENTER/OK.
3. Выполните действия, описанные выше (Ограничение доступа). Выделите пункт "Change" (Изменить) или "New" (Новый).
4. Введите четырехзначный код, нажмите ENTER/OK и введите код еще раз.
5. Для выхода из меню нажмите SETUP.

Если вы забыли пароль

Если вы забыли пароль, можно решить эту проблему следующим способом:

1. Откройте меню Setup (Настройки) клавишей SETUP.
2. Введите "210499". Код будет удален.
3. Введите новый пароль так, как описано выше.

Код страны DVD-V

Введите код страны/региона, стандарты которого использовались для рейтинга DVD-видеодиска, в соответствии со списком (См. "Список кодов стран", стр. 44.).

1. В меню LOCK выберите пункт "Country Code" и нажмите ►.
2. Выполните действия, описанные в пункте 2 "Ограничение доступа" слева.
3. Введите первый символ клавишами ▲/▼.
4. Нажмите кнопку ENTER и введите так же второй символ клавишами ▲/▼.
5. Чтобы подтвердить выбранный код страны, нажмите клавишу SETUP.

Воспроизведение

Загрузить и извлечь кассету из дископриемника можно только тогда, когда DVD-проигрыватель включен в сеть. Проигрыватель также рассчитан на воспроизведение кассет формата NTSC (на телевизоре системы PAL).

Повышение качества изображения

После установки кассеты и запуска воспроизведения система автоматически настраивает оптимальное качество изображения. Если вас не устраивает качество изображения, настройте его самостоятельно клавишами ▲ и ▼ так, чтобы на экране не осталось никаких помех или искажений.

1. Убедитесь в том, что вы подключили DVD-проигрыватель так, как описано выше.
Включите телевизор.
Нажмите клавишу **I/⏻** на проигрывателе.
Вставьте кассету в кассетоприемник. Прозрачное окошко должно смотреть вверх, а стрелка должна быть направлена в обратную от вас сторону.
2. Для запуска воспроизведения нажмите клавишу **PLAY** ►. Если на корпусе кассеты язычок удален, автоматически начнется воспроизведение.

АВТОНАСТРОЙКА

DVD-проигрыватель автоматически настраивает качество изображения. Если на экране возникли помехи, устраните их клавишами **PR/TRK +/-**.

Для того, чтобы продолжить автоматическую настройку, нажмите клавишу **AUTO TRK**.

3. Для переключения в режим паузы нажмите клавишу **PAUSE/STILL II/III**.
При повторном нажатии клавиши **PAUSE/STILL II/III** DVD-проигрыватель переходит в режим покадрового воспроизведения.
Если нажать клавишу **FWD ►►** или **SLOW I►**, скорость воспроизведения замедлится приблизительно в 19 раз. Режим паузы держится примерно 5 минут. По истечению этого времени воспроизведение прекратится, чтобы не допустить повреждения ленты. Качество изображения в режиме стоп-кадра можно несколько подкорректировать клавишами ▲ и ▼.
4. Для того, чтобы продолжить просмотр в обычном режиме нажмите клавишу **PLAY ►**.

Ускоренный просмотр:

Если во время воспроизведения нажать клавишу **REW ◀◀** или **FWD ►►**, воспроизведение ускорится в 7 раз.

Логический поиск:

Во время перемотки нажмите клавишу **REW ◀◀** или **FWD ►►**. На экране появится изображение и вы сможете следить за действием на экране. При этом скорость воспроизведения будет в 7 раз выше обычной.

5. **Замедленное и ускоренное воспроизведение:**
Во время воспроизведения или стоп-кадра нажмите ◀ или ►. Для видеомагнитофона предусмотрено несколько режимов воспроизведения: -7x, -3x, -1x, стоп-кадр, 1/19 замедленное воспроизведение, воспроизведение, 2x, 7x). Для того, чтобы выйти из режима замедленного или ускоренного воспроизведения нажмите любую клавишу. Во время замедленного или ускоренного воспроизведения на экране могут появиться полосы. Для того чтобы устранить такого рода помехи, попробуйте использовать клавиши ▲ и ▼.
6. Остановите воспроизведение нажатием клавиши **STOP ■**.
Нажмите клавишу **EJECT ▲**.
Если кассета закончилась, воспроизведение закончится автоматически, кассета будет перемотана на начало, и после этого она выйдет из кассетоприемника.

Пропуск рекламных пауз:

Эта функция используется для тех случаев, когда вы хотите пропустить рекламный блок, записанный на кассете, и продолжить просмотр.

Во время воспроизведения, когда начнется рекламный ролик или любой другой нежелательный фрагмент, нажмите клавишу **INSTANT SKIP**.

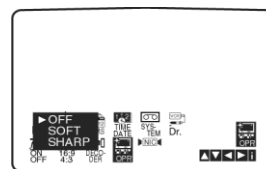
При повторном нажатии клавиши **INSTANT SKIP** каждое нажатие соответствует определенному интервалу времени:

- 1 раз = 30 секунд
- 2 раза = 60 секунд
- 3 раза = 90 секунд
- 4 раза = 120 секунд
- 5 раз = 150 секунд
- 6 раз = 180 секунд

Компенсация помех записи

Эта функция автоматически компенсирует помехи записи, что позволяет добиться более качественного изображения.

1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
2. Клавишами ◀ и ► выберите **OPR**.
3. Нажмите **ENTER/OK**.
4. Клавишами ▲ и ▼ выберите **OFF (ВЫКЛ)**, **SOFT (МЯГКИЙ)** или **SHARP (РЕЗКИЙ)**.
Обратите внимание на то, что компенсация записи действует только при воспроизведении кассеты.



5. Для выхода из меню нажмите клавишу **VCR MENU**.

Запись одним нажатием (OTR)

В данной модели видеомэгнитофона предусмотрено несколько простых способов записи:

Запись одним нажатием клавиши. В этом режиме запись происходит с заданного момента и длится в течение определенного интервала времени или до конца кассеты.

В DVD-видеомэгнитофоне предусмотрен режим LP, который позволяет записывать на кассету вдвое больше, чем обычно. Например на стандартную кассету E-180 входит 180 минут в обычном режиме (SP), а в режиме LP - 360 минут. Однако следует отметить, что в последнем случае качество звука и изображения будет несколько ниже.

1. Убедитесь в том, что вы подключили DVD-проигрыватель так, как описано выше.

Нажмите клавишу **I/⏻** на проигрывателе.

2. Вставьте кассету в кассетоприемник. Прозрачное окошко должно смотреть вверх, а стрелка должна быть направлена в обратную от вас сторону.

3. Выберите программу, которую вы хотите записать, клавишами **PR/TRK +** или **-**. Номер канала можно также ввести с помощью цифра на пульте.

4. Если вы собираетесь записывать непосредственно с устройства, подключенного через скарт-разъем или разъем RCA, выберите его клавишей **INPUT SELECT**.

AV1 - запись с устройства, подключенного к разъему EURO AV1 SCART на задней панели.

AV2 - запись с устройства, подключенного к разъему EURO AV2 SCART на задней панели.

AV3 - запись с устройства, подключенного к разъемам VIDEO IN и AUDIO IN (левый и правый) на лицевой панели.

5. Клавишей **SP/LP** выберите режим записи.

В режиме SP качество звука и изображения будет несколько выше, но в режиме LP на кассету входит вдвое больше, чем в первом случае.

Начинайте запись нажатием клавиши REC/OTR на пульте. На экране при этом появится надпись RECORD (ЗАПИСЬ).

6. Нажмите несколько раз клавишу **REC** на передней панели или **REC/OTR** на пульте. При каждом нажатии интервал времени, в течение которого будет происходить запись, будет увеличиваться на 30 минут до тех пор, пока он не достигнет 9 часов.

7. Если вы не хотите, чтобы тот или иной фрагмент попал на кассету при записи, нажмите **PAUSE/STILL II/III**. Для продолжения записи нажмите **PAUSE/STILL II/III** еще раз.

В течение процесса записи вы можете воспользоваться режимом паузы до 5 раз. После пятого раза во избежание дефектов на кассеты запись прекратится.

8. Для прекращения записи нажмите клавишу STOP. Нажмите EJECT. На экране на несколько секунд появится индикатор EJECT.

Примечания

- Если вы хотите сохранить запись и не записывать больше ничего на кассету (что может произойти чисто случайно), удалите пластмассовый язычок на торцевой части кассеты.
- Если в дальнейшем вы все же соберетесь записать что-то на кассету без язычка, закройте отверстие отрезком скотча.
- Обратите внимание на то, что вы можете записывать одну программу, а в этот момент смотреть другую. Просто нажмите сначала на клавишу **TV/VCR** и выберите желаемый канал.

Запись по таймеру

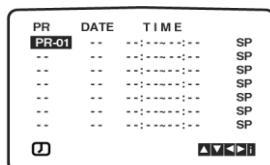
В настройках DVD-проигрывателя можно указать до 7 позиций, где будет указаны время и дата записи по таймеру.

Примечание

Перед настройкой таймера убедитесь в том, что время на часах DVD-проигрывателя установлено верно и что номера каналов на телевизоре соответствуют номерам каналов на видеомагнитофоне.

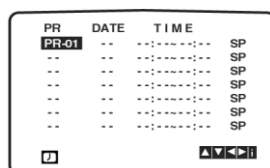
1. Вставьте кассету в кассетоприемник. Прозрачное окошко должно смотреть вверх, а стрелка должна быть направлена в обратную от вас сторону.
2. Нажмите клавишу VCR MENU. Клавишами ◀ и ▶ выберите **REC**. Нажмите **ENTER/OK**.
3. После нажатия **ENTER/OK** вам будет предложено задать настройки для записи по таймеру. Если все позиции в перечне заняты, клавишами выберите по своему усмотрению любую из них и удалите.

Для удаления выбранной позиции нажмите клавишу ◀.

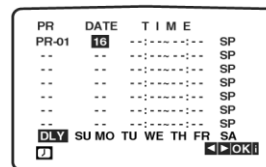


4. Цифрами на пульте введите номер канала, который вы хотите записать. В случае с каналами от 1 до 9 перед номером канала введите 0. Например, для того, чтобы выбрать канал 3, введите 03. Каналы можно также выбрать стрелками ▲ и ▼. По окончании нажмите клавишу ▶.

Если вы хотите записывать с устройства, подключенного к разъемам AUDIO IN (L/R) и VIDEO IN на лицевой панели или к скарт-разъему, клавишей INPUT SELECT выберите соответствующий входной канал (AV1, AV2 или AV3).



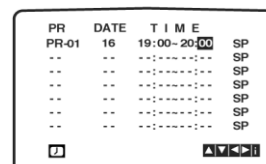
5. Клавишами с цифрами введите число, когда будет производиться запись. Если перед вводом даты нажать **ENTER/OK**, вам будет предложено выбрать один из нескольких фиксированных вариантов:
DLY - ежедневная запись (кроме выходных) в одно и то же время.
SU-SA - запись по выходным в одно и то же время.



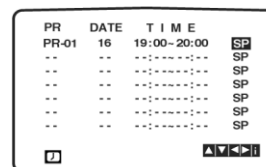
6. Клавишами с цифрами на пульте введите время начала и окончания записи.

Обратите внимание на то, что время на часах отображается в 24-часовом формате, т. е. вместо 13:00 на дисплее будет гореть 1:00.

Для выполнения этой процедуры вы можете также использовать клавиши ▲ и ▼.



7. Нажмите ▶ и клавишами ▲ и ▼ включите или выключите режим VPS/PDC. Выберите скорость записи клавишей ▶. Стрелками ▲ и ▼ выберите один из режимов записи: SP, IP или LP. В режиме IP DVD-проигрыватель автоматически определяет, сколько места остается на кассете, и при необходимости переходит в режим LP, чтобы выбранная программа вошла на кассету полностью. Режимы IP и VPS/PDC не действуют одновременно.



Запись по таймеру (продолжение)

8. Нажмите клавишу **VCR MENU** и настройте время и дату для следующей позиции в меню так, как описано в пп. 3-7.
Убедитесь в том, что все настройки заданы верно и дважды нажмите клавишу **VCR MENU**.

Если на экране появилось сообщение **PLEASE CHECK** (ПРОВЕРЬТЕ, ПОЖАЛУЙСТА), значит настройки заданы неверно. Вам придется повторно настроить таймер повторно.

Клавишей **I/⏻** переключите DVD-проигрыватель в режим ожидания.

На дисплее появится значок , который говорит о том, что в DVD-проигрывателя заданы настройки таймера.

9. Для прекращения записи по таймеру нажмите клавишу **STOP** (.

Примечания

- До того момента, когда DVD-проигрыватель включится по таймеру, выбрать режим DVD или видеомэгнитофона нельзя. Для того, чтобы включить проигрыватель, нажмите кнопку **I/⏻**. По окончании просмотра не забудьте выключить его той же кнопкой.
- Если вы хотите удалить одну из настроек таймера, вам не нужно указывать все данные снова. Просто откройте меню с настройками таймера, выберите клавишами **▲** и **▼** тот или иной пункт, который вы собираетесь удалить и нажмите клавишу **◀** и **▶**.
Или нажмите **ENTER/OK** и введите последовательно все данные (канал, дата, время начала и окончания записи, LP). Используйте для этого клавиши **▲** и **▼**.
- Наложение времени в различных настройках таймера:**
Убедитесь в том, что время в разных настройках таймера не совпадает. В противном случае основной приоритет будет иметь тот пункт, в котором указано раннее время.

Пример:

В пункте 1 указано, что запись начнется в 16:00 и закончится в 17:00.

В пункте 2 указано, что запись начнется в 16:30 и закончится в 17:30.

(В этом случае первая программа будет записана полностью, а от второй программы будет записано только последние полчаса).

- Одновременно с записью по таймеру вы можете смотреть DVD-диски. Для этого переключите DVD-проигрыватель в режим видеомэгнитофона нажмите клавишу **TV/VCR**. Затем, чтобы просматривать изображение с DVD, нажмите клавишу **DVD**.

• Система отслеживания времени программ (VPS)

Система отслеживания времени программ гарантирует, что программа будет записана от начала до конца, даже если фактически она начнется позже указанного в настройках таймера времени или если она будет длиться дольше. Кроме того, если программа будет прервана выпуском новостей, то запись будет приостановлена и продолжится только после окончания новостей.

Сигнал VPS передается на нескольких телеканалах и управляет настройками таймера. Если вы собираетесь записывать канал, вместе с которым транслируются сигналы VPS, этот режим должен быть включен (ON). В противном случае этот режим следует выключить.

*** DVD-видеомэгнитофон имеет также поддержку аналоговой системы PDC, которая применяется в Нидерландах.

Программирование в режиме ShowView

Режим ShowView значительно облегчает настройку даты, канала, времени включения и выключения записи по таймеру. Такое удобство достигается с помощью специальных кодов ShowView, которые можно найти во многих телепрограммах. Как правило такой код состоит из одной или нескольких (до 9) цифр.

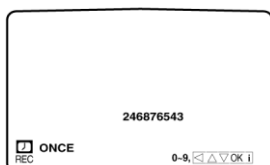
ShowView является зарегистрированной торговой маркой компании Gemstar Development Corporation.

Система ShowView произведена по лицензии компании Gemstar Development Corporation.

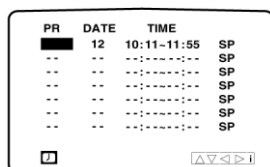
1. Предварительно проверьте, чтобы телевизионные каналы были настроены и сохранены в правильной последовательности. Вставьте видеокассеты в видеомаягнитофон, при этом предохранитель записи на кассете должен быть целым.
2. Нажмите **SHOWVIEW**.



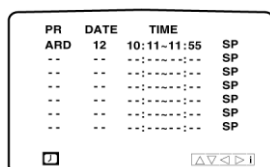
3. Клавишами выберите тип записи:
ONCE: однократная запись
DAILY: ежедневная запись в одно и то же время (кроме субботы и воскресенья)
WEEKLY: запись каждую неделю в одно и то же время
4. Клавишами с цифрами введите код ShowView программы, которую вы хотите записать.
Если вы допустили ошибку при вводе, нажмите клавишу ◀ и повторите набор.



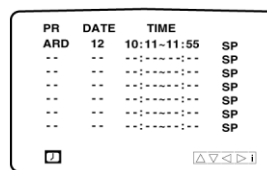
5. Нажмите ENTER/OK
Если на экране появится сообщение PLEASE CHECK, значит вы допустили ошибку при вводе кода ShowView. Если на экране появились два прочерка (- -), нужно ввести номер программы для той станции, которую вы хотите записывать.



6. Клавишами выберите настройки, которые вы хотите изменить (PR /ПРОГРАММА/, DATE /ДАТА/, TIME /ВРЕМЯ/, VPS/PDC и SP).
Установите необходимое значение клавишами ▲ и ▼.



7. Для переключения режимов VPS/PDC нажмите клавишу ► и выберите режим клавишами ▲ и ▼. Выберите скорость скорости записи (SP, LP или IP) клавишами ▲ и ▼.



Примечание:

- В режиме IP видеомаягнитофон автоматически определяет, сколько осталось места на кассете, и выбирает режим SP или LP, чтобы на кассету можно было записать как можно больше.
 - В режиме VPS/PDC выбрать скорость IP невозможно. Проверьте настройки таймера.
 - Если вы собираетесь записывать с устройства, подключенного к разъемам AUDIO IN или VIDEO IN на лицевой панели или к скарт-разъемам на задней панели, выберите соответствующий канал клавишей **INPUT SELECT** (AV1, AV2 или AV3).
 - Если вы хотите записать еще одну программу с помощью функции ShowView, дважды нажмите клавишу **SHOWVIEW** и повторите все действия с 3 по 7.
8. Для того, чтобы продолжить смотреть телевизор, нажмите клавишу **VCR MENU**.

Если на дисплее появилось сообщение **PLEASE CHECK**, значит вы ввели неверные данные и вам придется настроить запись еще раз.

Чтобы выключить DVD-проигрыватель, нажмите клавишу I/O. Пока DVD-проигрыватель выключен и ждет начала записи, на дисплее будет гореть индикатор ②. Чтобы смотреть фильмы в то время, пока запись еще не началась, нажмите клавишу I/O и переключите проигрыватель в режим DVD.

Воспроизведение DVD и Video CD

Подготовка к воспроизведению

1. Включите телевизор, и выберите входной канал, который используется для воспроизведения с DVD-проигрывателя.
2. Аудиосистема: Включите аудиосистему и выберите входной канал, который используется для воспроизведения с DVD-проигрывателя.

3. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть лоток. Вставьте выбранный диск в лоток, рабочей стороной вниз.
4. Закройте лоток клавишей OPEN/CLOSE. После этого автоматически начнется воспроизведение. Если этого не происходит, нажмите клавишу PLAY (▶).

В некоторых случаях вместо воспроизведения на экране телевизора может появиться меню диска.

5. Чтобы остановить воспроизведение нажмите клавишу STOP ■.
В зависимости от диска запись может продолжаться после того, как DVD-проигрыватель остановлен.

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть лоток. На экране телевизора появится сообщение READING (Идет чтение), после чего автоматически начнется воспроизведение. Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку PLAY.

При появлении меню

После вставки DVD или Video CD, содержащего меню, на экране телевизора может сначала появиться меню.

DVD-V

Кнопками ▲/▼/◀/▶, выберите эпизод или главу и затем нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение. Нажмите кнопку TOP MENU или MENU, чтобы вернуться к меню.

VCD2.0

- Используя цифровые кнопки, выберите дорожку, которую желаете воспроизвести. Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к меню.
- Установка меню и точные оперативные процедуры по управлению меню зависят от вставленного диска. Следуйте инструкциям на каждое меню. Вы также можете отключить функцию PBC (положение Off) в меню начальной установки. См. стр. 16.

Примечания

- Если включено ограничение на просмотр и диск не соответствует установленному рейтингу, требуется ввести 4-значный пароль и/или ввести для него пароль на доступ (см. "Ограничение на просмотр" на стр. 24).
- DVD могут иметь региональный код. Ваш проигрыватель не будет воспроизводить диски с региональным кодом, отличным от регионального кода проигрывателя. Региональный код для данного проигрывателя – 5 (пять).

Основные функции

Примечание

Все описанные операции выполняются с пульта дистанционного управления кроме некоторых случаев, когда на то есть особое указание. Некоторые операции можно выполнить через меню начальной установки.

Переход к другому эпизоду/группе **DVD-V** **DVD-A**

Если на диске имеется более одного эпизода, вы можете перейти к другому эпизоду следующим образом:

- Нажмите кнопку DISPLAY, затем выберите необходимый эпизод или группу клавишами ◀ / ▶ или введите номер эпизода цифрами (0-9).

Переход к другой главе/дорожке

DVD-V **DVD-A** **VCD** **DivX**

Если эпизод на диске имеет более одного фрагмента или диск содержит более одной дорожки, вы можете перейти к другой главе/дорожке следующим образом:

- Во время воспроизведения нажмите один раз кнопку SKIP ►► или ◀◀, чтобы выбрать следующую главу/дорожку или вернуться к началу текущей главы или дорожки.
- Дважды нажмите кнопку SKIP ◀◀, чтобы перейти к предыдущей главе или /дорожке.
- Если вы хотите перейти непосредственно к той или иной главе дорожки во время воспроизведения DVD, нажмите кнопку DISPLAY. Затем нажатием кнопок ▲/▼ выберите значок главы/дорожки. Затем введите номер главы/дорожки, используя цифровые кнопки (0-9).

Поиск **DVD-V** **DVD-A** **VCD2.0** **VCD1.1**

1. Нажмите кнопку REV ◀◀ или FWD ►► во время воспроизведения. Проигрыватель перейдет в режим SEARCH.
2. Последовательным нажатием кнопки REV ◀◀ или FWD ►► выберите требуемую скорость: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X16, ◀◀X100 (назад) или ►►X2, ►►X4, ►►X16, ►►X100(вперед). Для Video CD скорость поиска изменяется так: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (назад) или ►►X2, ►►X4, ►►X8 (вперед).
3. Для выхода из режима SEARCH, нажмите кнопку PLAY.

Примечание:

Эта функция может применяться в случаях с некоторыми дисками, на которых записаны изображения.

Переключение аудиоканалов **VCD**

Переключение аудиоканалов производится клавишей AUDIO (STEREO /СТЕРЕО/, LEFT /ЛЕВЫЙ/ или RIGHT /ПРАВЫЙ/).

Стоп-кадр и покадровое воспроизведение

DVD-V DVD-A VCD DivX

1. Нажмите кнопку PAUSE/STEP (II) во время воспроизведения. Проигрыватель перейдет в режим PAUSE.
2. Вы можете просматривать изображение по кадрам, последовательно нажимая кнопку PAUSE/STEP (II) на пульте.
3. Для выхода из режима покадрового воспроизведения нажмите клавишу PLAY.

Примечание:

Эта функция действует в некоторых частях изображения при воспроизведении аудиодисков, содержащих изображения.

Замедленное воспроизведение

DVD-V DVD-A VCD DivX

1. Нажмите кнопку SLOW ◀II или II▶ во время воспроизведения. Проигрыватель перейдет в режим SLOW.
2. Нажатием кнопки SLOW ◀II или II▶ выберите требуемую скорость: ◀II 1/16, ◀II 1/8, ◀II 1/4 или ◀II 1/2 (назад), или II▶ 1/16, II▶ 1/8, II▶ 1/4 или II▶ 1/2 (вперед).
3. Для выхода из режима замедленного воспроизведения нажмите кнопку PLAY.

Примечания

Замедленное воспроизведение назад невозможно для Video CD и DivX.

Повторное воспроизведение одним нажатием клавиши

Во время воспроизведения нажмите клавишу INSTANT REPLAY, и запись вернется на 10 секунд назад. Воспроизведение сразу продолжится с этой точки.

Воспроизведение в произвольной

последовательности

Karaoke DVD VCD2.0 VCD1.1

1. Нажмите кнопку RANDOM во время воспроизведения или в режиме останова. Устройство автоматически перейдет в режим воспроизведения в произвольной последовательности, при этом на дисплее появляется индикатор "RANDOM".
2. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажимайте кнопку RANDOM до тех пор, пока индикация "RANDOM" не исчезнет с дисплея.

Совет

При нажатии кнопки SKIP ►►I во время произвольного воспроизведения, устройство выбирает другой эпизод (дорожку) и возобновляет произвольное воспроизведение

Примечания

Для Video CD с PBC, вам потребуется сначала отключить функцию PBC (положение Off) в меню начальной установки, чтобы использовать функцию воспроизведения в произвольной последовательности (стр. 23).

Повторное воспроизведение

выделенного участка

DVD-V DVD-A VCD DivX

Повтор выделенного фрагмента в пределах главы или эпизода:

1. Нажмите кнопку A-B в выбранной точке начала последовательности. На экране телевизора на короткое время появится индикация "A *".
2. Нажмите кнопку A-B в выбранной точке окончания последовательности. На экране телевизора на короткое время появится индикация "A-B", и начнется повторное воспроизведение выбранной последовательности (в окне дисплея появится индикатор "A B").
3. Чтобы отменить последовательность, нажмите кнопку A-B.

Повторное воспроизведение

DVD-V DVD-A VCD DivX

Режим повторного воспроизведения распространяется на отдельный эпизод/главу/все содержимое диска/дорожку/группу. Выберите один из вариантов повторного воспроизведения клавишей REPEAT.

DVD-видеодиски - повтор главы/эпизода/выкл.

- Chapter: повторное воспроизведение текущей главы.
- Title: повторное воспроизведение текущего эпизода.
- Off: повторное воспроизведение выключено.

Диски VCD и DivX - повтор дорожки/всего диска/выкл.

- Track: повторное воспроизведение текущей дорожки.
- All: повторное воспроизведение всех дорожек на диске.
- Off: повторное воспроизведение выключено.

DVD-аудиодиски - повтор дорожки/группы/выкл.

- Track: повторное воспроизведение текущей дорожки.
- Group: повторное воспроизведение текущей группы.
- Off: повторное воспроизведение выключено.

Примечание

- В случае с дисками Video CD с поддержкой PBC следует сначала отключить функцию PBC в меню начальной установки, чтобы использовать функцию повтора (стр. 23).
- Если во время повторного воспроизведения главы (дорожки) нажать клавишу SKIP ►►I, повторное воспроизведение прекратится.

Трехмерное звучание

DVD-V DVD-A VCD DivX

Данный проигрыватель способен воспроизводить эффект объемного звука, имитирующий многоканальное аудиосопровождение с двух обычных стереодинамиков, вместо пяти и более динамиков, обычно требуемых для прослушивания многоканального звука в системе домашнего кинотеатра.

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу DISPLAY.
2. Клавишами ▲ и ▼ выберите режим звучания. Выбранный вами значок будет подсвечен.
3. Клавишами ◀I и I▶ выберите "3D SUR". Чтобы выключить режим трехмерного звучания, выберите "Normal".

Поиск по времени **DVD-V** **VCD** **DivX**

Функция поиска по времени позволяет вам включать воспроизведение с любой временной точки на диске.

1. Нажмите кнопку **DISPLAY** во время воспроизведения.
На экране появится меню.
В поле Time Search отобразится истекшее время воспроизведения текущего диска.
2. В интервале 10 секунд клавишами **▲/▼** выберите значок поиска по времени на экранном меню.
В поле Time Search появится “-:--:--”.
3. Введите желаемое время старта, используя цифровые кнопки. Вводите часы, минуты и секунды в поле слева направо. Если вы ошиблись во вводе, нажмите кнопку **CLEAR**, чтобы удалить введенное значение. Затем правильно введите время старта.
4. Нажмите кнопку **ENTER/OK**, чтобы подтвердить время старта.
Воспроизведение начнется с выбранного времени на диске.

Переключение режимов видео **DVD-V** **DVD-A**

В случае с некоторыми дисками может наблюдаться дрожание изображения или сползание точек. Это значит, что вертикальная интерполяция и построчная развертка не совсем соответствуют данному диску. Такого рода проблемы можно устранить, переключив режим видео.

Чтобы переключить режим видео, во время воспроизведения нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу **DISPLAY**. На экране появится индикатор, соответствующий выбранному режиму. Посмотрите, стало ли изображение лучше. Если нет, повторите описанные выше действия, пока качество изображения не станет лучше.

Последовательность режимов

MODE1 (РЕЖИМ1) → MODE2 (РЕЖИМ2) →
MODE3 (РЕЖИМ3) → MODE1 (РЕЖИМ1)

Описание каждого видеорежима

Режим 1: Исходный материал DVD-видео (фильм или видео) определяется в зависимости от данных на диске.

Режим 2: Этот режим лучше всего подходит для воспроизведения фильмов или видеозаписей с последовательной разверткой.

Режим 3: Этот режим лучше всего подходит для воспроизведения видеозаписей, где изображение менее динамичное.

Примечание:

Видеорежим действует только тогда, когда в настройках включен режим последовательной развертки.

Масштабирование

Функция масштабирования позволяет вам увеличивать видео-изображение и панорамировать его.

- 1 Нажмите кнопку **ZOOM** во время воспроизведения или стоп-кадра, чтобы активировать функцию масштабирования.
При последовательном нажатии кнопки **ZOOM**, масштаб увеличивается до шести раз.
- 2 Используя кнопки **▲/▼/◀/▶**, панорамируйте увеличенное изображение.
- 3 Нажмите кнопку **CLEAR**, чтобы возобновить обычное воспроизведение или вернуться к обычному стоп-кадру.

Примечание

- Функция масштабирования может не работать с некоторыми DVD-дисками.
- Во время воспроизведения DVD-дисков, VR-дисков и видеофайлов можно увеличить изображение так, чтобы оно заполняло как можно большую часть экрана.

Поиск по маркеру

Установка маркера

Во время воспроизведения можно выбрать момент, с которого в дальнейшем можно будет снова начать воспроизведение. Таких фрагментов может быть максимум 9. Нажмите кнопку **MARKER**, когда будет достигнута точка, которую вы желаете сохранить. На экране телевизора на короткое время появится значок маркера. Тем же способом можно сохранить в памяти и другие маркеры.

Для вызова отмеченной сцены

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **SEARCH**.
На экране появится меню **MARKER SEARCH**.
2. В интервале 10 секунд нажатием кнопок **◀/▶** выберите номер маркера, который желаете вызвать.
3. Нажмите кнопку **ENTER/OK**.
Воспроизведение начнется с отмеченной сцены.
4. Для удаления меню **MARKER SEARCH** нажмите кнопку **SEARCH**.

Экранная заставка

Если оставить DVD-проигрыватель включенным и в течение пяти минут не нажимать никаких клавиш, на экране появится заставка.

Специальные функции DVD

Просмотр содержимого видеодисков DVD: меню

DVD могут содержать меню, которые позволяют вам оперировать специальными функциями. Для использования меню диска нажмите кнопку MENU. Затем нажмите соответствующую цифровую кнопку, чтобы выбрать желаемый пункт. Или, используя кнопки ▲/▼/◀/▶, выберите желаемый пункт, а затем нажмите кнопку ENTER.

Меню эпизодов **DVD-V** **DVD-A**

1. Нажмите кнопку TOP MENU.
Если текущий эпизод имеет меню, это меню появится на экране. В противном случае, на экране появится меню диска.
2. В меню может содержаться список ракурсов, языков звукового сопровождения и субтитров, а также фрагментов эпизода.
3. Чтобы удалить меню эпизодов, снова нажмите кнопку TOP MENU.

Меню диска **DVD-V** **DVD-A**

Нажмите кнопку MENU. На экране появится меню диска. Чтобы удалить меню диска, снова нажмите кнопку MENU.

Ракурс **DVD-V** **DVD-A**

Если на диске содержатся сцены, записанные с различными углами зрения, вы можете выбрать желаемый угол зрения во время воспроизведения.

Совет

Последовательным нажатием кнопки ANGLE во время воспроизведения выберите желаемый угол зрения. Номер текущего ракурса появится на дисплее.

Смена языка звукового сопровождения

DVD-V **DVD-A** **DivX**

Клавишей AUDIO во время воспроизведения выберите другой язык звукового сопровождения.

Если диск DVD-RW записан в режиме VR и поддерживает два языка звукового сопровождения, можно выбрать левый (L), правый (R) или оба канала одновременно (основной язык и перевод). Для этого пользуйтесь клавишей AUDIO.

Субтитры **DVD-V** **DivX**

Клавишей SUBTITLE во время воспроизведения выберите желаемый язык субтитров.

Примечание

- DVD-проигрыватель распознает только файлы с расширениями “.smi”, “.srt” и “.sub”.
- Если на диске отсутствует информация, или не удастся прочитать файл с субтитрами DivX-файла даже при том, что он есть на диске, на экране появится “1” и т. д.

DVD -аудиодиски

DVD-Audio – это новый формат диска, который появился благодаря успеху DVD. Этот формат предназначен для записи высококачественного многоканального звука без сжатия. Поэтому при прослушивании записи вы почувствуете совершенно новые ощущения от звучания. DVD-аудиодиск можно определить по значку, расположенному на коробке или на самом диске.

DVD-Audio обеспечивает более высокое качество звука по сравнению с обычными аудиодисками : 192 кГц против 44,1 кГц. Объем потока данных в DVD-Audio составляет 24 бит в отличие от 16 бит для стандартных аудиодисков.

Емкость DVD-аудиодиска составляет в семь раз больше по сравнению с обычным диском. Благодаря такому большому объему на диск можно записать звук более приближенный к исходной версии материала или больше материала по продолжительности. На многих таких дисках помимо звука есть еще текст (например, биография исполнителя, перечни воспроизведения или тексты песен). Кроме того, на диске может быть записана фотогалерея или видеоклипы.

Примечание:

Для того, чтобы получить максимальное качество звучания, воспользуйтесь цифровым оптическим или коаксиальным выходом DIGITAL OUT (OPTICAL или COAXIAL)

Переход к другой группе

На некоторых DVD-аудиодисках все содержимое делится на группы. Во время воспроизведения можно выбрать ту или иную группу через меню.

1. Перед началом или во время воспроизведения нажмите клавишу DISPLAY.
2. Клавишами ▲ и ▼ выберите значок группы.
3. Выберите группу клавишами или введите ее номер цифрами ◀ и ▶.

Примечание:

На некоторых дисках есть информация, для доступа к которой требуется пароль. Если на экране появился значок в виде замка, значит нужно ввести код. Его можно найти на обложке диска или на веб-сайте. DVD-проигрыватель не показывает, есть ли на диске блокировка или нет - это зависит только от самого диска.

В некоторых случаях те или иные функции диска могут быть недоступны. Доступ к ним определяется автором материала, записанного на диске.

Переход к другой странице

Поскольку DVD-аудиодиски обладают большой емкостью, существует несколько способов отображения информации.

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу DISPLAY.
2. Клавишами ▲ и ▼ выберите значок .
3. Откройте необходимую страницу клавишами ◀ и ▶.

Способ представления информации на экране в каждом случае зависит от конкретного диска.

Примечание:

В некоторых случаях те или иные функции диска могут быть недоступны. Доступ к ним определяется автором материала, записанного на диске.

Воспроизведение аудиодисков и дисков в формате MP3/WMA

В данной модели DVD-проигрывателя имеется возможность воспроизведения файлов в формате MP3 и WMA, записанных на CD-R или CD-RW.

Аудиодиски

1. После загрузки аудиодиска в лоток на экране появляется меню.
2. Клавишами ▲ и ▼ выберите дорожку. После нажатия PLAY (▶) начнется воспроизведение выбранной вами дорожки.



MP3/WMA

1. Чтобы выбрать и открыть папку, клавишами переместите на нее курсор и нажмите ENTER/OK.
2. Клавишами ▲ и ▼ выберите дорожку. После нажатия PLAY (▶) начнется воспроизведение выбранной вами дорожки.



ID3-теги

- При воспроизведении файлов с названиями дорожек и т. п. эту информацию можно вывести на дисплей нажатием клавиши DISPLAY.
- Если в файле нет таких данных, то при нажатии этой клавиши на дисплее появится сообщение "No ID3 TAG".

Совет:

- Если вы находитесь в меню "MUSIC", то для того, чтобы вернуться к списку папок, клавишами переместите курсор на значок и нажмите ENTER/OK.
- Для перехода к следующей странице нажмите клавишу MENU.
- Если на диске помимо звука в формате MP3/WMA содержатся изображения в формате JPEG, то для переключения режимов "MUSIC" и "PHOTO" нужно нажать клавишу TOP MENU.

Требования к файлам MP3/WMA для воспроизведения на данном DVD-проигрывателе:

- Частота дискретизации/только 44,1 кГц (MP3), 22,05-44,1 кГц (WMA).
- Скорость потока данных/в пределах 32-320 кбит/с (MP3), 32-128 кбит/с (WMA).
- Физический формат CD-R должен соответствовать стандарту "ISO 9660".
- Если вы записываете файлы MP3/WMA, используя программное обеспечение, не создающее файловую систему, например "Direct-CD" и т.д., воспроизведение файлов MP3/WMA невозможно. Следовательно, рекомендуется использовать программное обеспечение "Easy CD Creator", которое создает файловую систему ISO9660.
- Односессионный диск требует, чтобы файлы MP3/WMA на ходились на первом треке. Если на 1-м треке отсутствует файл MP3/WMA, проигрыватель не будет воспроизводить MP3/WMA-файлы. Если вы желаете воспроизводить файлы MP3/WMA, отформатируйте все данные на диске или используйте новый диск.
- Имена файлов должны состоять из 8 символов или менее и иметь расширение ".mp3" или ".wma", например "*****.MP3" или "*****.WMA".
- Не используйте специальные символы, такие как "/ : * ? " < > " и т.п.
- Общее число файлов на диске не должно превышать 650.

Для данного DVD-проигрывателя требуется соответствие дисков/записей определенным техническим стандартам для обеспечения оптимального качества воспроизведения. Записанные на заводе DVD автоматически удовлетворяют требованиям данных стандартов. Существует множество различных типов форматов записываемых дисков (включая CD-R с файлами MP3 или WMA). Это требует определенных условий (см. выше) для обеспечения совместимости.

Следует помнить, что для копирования файлов MP3 и музыки из интернета требуется особое разрешение. TOSHIBA не предоставляет таких прав. Для того, чтобы получить такое разрешение обращайтесь к правладельцу.

Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft как в США, так и в других странах.



Пауза **CD** **MP3** **WMA**

1. Нажмите кнопку PAUSE/STEP **II/III** во время воспроизведения.
2. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку PLAY **▶** или снова кнопку PAUSE/STEP **II/III**.

Переход к другой дорожке

CD **MP3** **WMA**

1. Коротко нажмите кнопку SKIP (**▶▶** или **◀◀**) во время воспроизведения, чтобы перейти к следующей дорожке или вернуться к началу текущей.
2. Быстро нажмите кнопку SKIP **◀◀** дважды, чтобы перейти к предыдущей дорожке.
3. Для аудио-CD, чтобы непосредственно перейти к любой дорожке, введите номер дорожки, используя цифровые кнопки (0-9), во время воспроизведения.

Повтор дорожки/всех дорожек/отмена

CD **MP3** **WMA**

Предусмотрена возможность повторного воспроизведения одной дорожки или всех дорожек на диске.

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу REPEAT. На экране появится значок повторного воспроизведения.
2. Выберите один из вариантов повторного воспроизведения клавишей REPEAT.
 - Track: повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - All: повторное воспроизведение всех дорожек на диске.
 - Off : повторное воспроизведение выключено.

Примечание

Если во время повторного воспроизведения главы (дорожки) нажать клавишу SKIP **▶▶**, повторное воспроизведение прекратится.

Поиск

CD **MP3** **WMA**

1. Нажмите кнопку REW **◀◀** или FWD **▶▶** во время воспроизведения.
Проигрыватель перейдет в режим SEARCH.
2. Последовательным нажатием кнопки REW **◀◀** или FWD **▶▶** выберите требуемую скорость поиска: **◀◀X2**, **◀◀X4**, **◀◀X8** (назад) или **▶▶X2**, **▶▶X4**, **▶▶X8** (вперед).
3. Для выхода из режима SEARCH нажмите кнопку PLAY **▶**.

Воспроизведение в произвольной последовательности

CD **MP3** **WMA**

1. Нажмите кнопку RANDOM во время воспроизведения или в режиме останова воспроизведения.
Устройство автоматически включит произвольное воспроизведение, и в окне дисплея и на экране меню появится индикация RANDOM или "RAND".
2. Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажимайте кнопку RANDOM до тех пор, пока индикатор RANDOM в меню не пропадет.

Совет:

Если в режиме повторного воспроизведения нажать клавишу SKIP **▶▶** или **◀◀**, вы услышите следующую дорожку из случайной последовательности.

Повтор A-B **CD**

Для повтора музыкальной последовательности.

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку A-B RPT в выбранной точке старта.
На экране меню появится значок повтора и индикация "A *".
2. Снова нажмите кнопку A-B RPT в выбранной точке окончания.
На экране меню появится значок повтора и индикация "A B", и музыкальная последовательность начнет повторно воспроизводиться.
3. Для отмены повтора и возврата к обычному воспроизведению снова нажмите кнопку A-B RPT.
Значок повторного воспроизведения пропадет из меню.

Трехмерное звучание **CD**

Данный проигрыватель способен воспроизводить эффектобъемного звука, имитирующий многоканальное аудиосопровождение с двух обычных стереодинамиков, вместо пяти и более динамиков, обычно требуемых для прослушивания многоканального звука в системе домашнего кинотеатра.

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу AUDIO.
В меню появится индикатор "3D SURR".
2. Чтобы отключить режим трехмерного звучания, нажмите клавишу AUDIO несколько раз, пока индикатор индикатор "3D SURR" в меню не пропадет.

Воспроизведение в запрограммированной последовательности

Эта функция позволяет хранить в памяти DVD-проигрывателя собственную последовательность дорожек. Этот перечень может включать в себя до 30 позиций.

1. Вставьте диск.

Для аудиодисков и дисков в формате MP3/WMA.

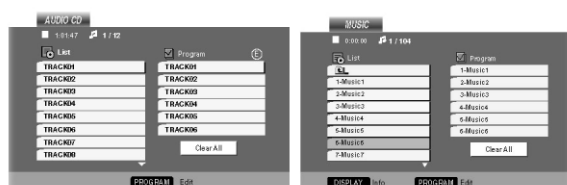
На экране появится меню AUDIO CD или MUSIC.

2. Нажмите клавишу PROGRAM.

При этом справа в меню должен появиться значок (E).

Примечание:

Для выхода из режима составления программы нажмите еще раз клавишу PROGRAM, и значок (E) погаснет.



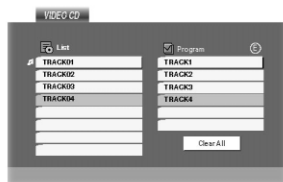
Меню аудиодиска

Меню MP3/WMA

VCD: Перед началом воспроизведения нажмите клавишу PROGRAM. На экране появится меню, в котором вы можете составлять последовательность воспроизведения. Для выхода из него еще раз нажмите клавишу PROGRAM.

Примечание:

Если на VCD-диске имеется поддержка PBC, то перед составлением последовательности воспроизведения следует отключить этот режим в настройках. (см. "PBC" на стр. 23).



Меню VCD-диска

3. В списке слева (с заголовком "List") выберите дорожку, нажмите ENTER/OK, и тогда она появится в списке воспроизведения справа (с заголовком "Program").
4. Нажмите клавишу ►.
В списке "Program" выберите дорожку, с которой вы хотите начать прослушивание.
5. После нажатия клавиши PLAY (▶) или ENTER/OK начнется воспроизведение в запрограммированной последовательности.

6. Для продолжения воспроизведения в стандартном режиме выберите дорожку из списка AUDIO CD (или MUSIC) и нажмите клавишу PLAY (▶).

Повторное воспроизведение запрограммированных дорожек

1. Во время прослушивания нажмите клавишу REPEAT.
Появится значок повторного воспроизведения.
2. Выберите один из вариантов повторного воспроизведения клавишей REPEAT.
 - TRACK: повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - ALL: повторное воспроизведение всех дорожек из списка.
 - Off (Без индикаторов): режим повторного воспроизведения выключен.

Примечание:

Если во время воспроизведения нажать клавишу ►►, повторное воспроизведение прекратится.

Удаление дорожки из списка "Program"

1. Клавишами ▲ ▼ ► выберите дорожку, которую вы хотите удалить из перечня программы.
2. Нажмите клавишу CLEAR. Если вы хотите убрать из списка и другие дорожки, повторите эти действия.

Удаление полного списка воспроизведения

1. Клавишей ► выберите список "Program".
2. Клавишами переместите курсор на Clear All и нажмите ENTER/OK.

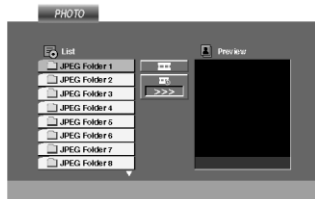
Примечание:

Удаление программы также происходит при извлечении диска из лотка.

Просмотр файлов в формате JPEG

В данной модели DVD-проигрывателя предусмотрена возможность воспроизведения дисков в формате JPEG. Но перед тем как приступить непосредственно к просмотру изображений, прочитайте замечания приведенные далее.

1. Вставьте диск в лоток. На экране появится меню PHOTO.



Примечание

В случае с дисками в формате MP3/WMA-JPEG это меню не появится на экране. На экране появится меню, в котором будут перечислены файлы в формате JPEG.

2. Клавишами ▲/▼ выберите папку и нажмите ENTER/OK. На экране появится перечень файлов, содержащихся в этой папке. Если вы находитесь в одной папке и хотите вернуться на уровень выше, переместите указатель на значок ▲ и нажмите ENTER/OK.
3. Если вы хотите увидеть какой-то конкретный файл, выберите его клавишами ▲/▼ и нажмите ENTER/OK или PLAY. Перед вами появится выбранное изображение. Во время просмотра файлов вы можете вернуться к предыдущему меню нажатием клавиши STOP (меню PHOTO).

Совет:

- Для перехода к следующей странице нажмите клавишу MENU.
- Можно также выбрать одну из трех скоростей просмотра изображений в режиме слайд-шоу: >> Fast (быстрая), >> Normal (нормальная), > Slow (медленная). Клавишами ▲/▼/◀/▶ выберите пункт Speed. Затем клавишами ▲/▼ выберите скорость, после чего нажмите ENTER/OK.
- Если на диске записаны файлы как в формате MP3/WMA так и в формате JPEG, для их просмотра можно соответственно выбрать режим MP3/WMA или JPEG. Для этого нажмите сначала клавишу TOP MENU и затем MUSIC или PHOTO.
- Для того чтобы убрать с экрана информацию о файле, нажмите RETURN.

Слайд-шоу JPEG

Клавишами ▲/▼/◀/▶ выберите в меню пункт (Слайд-шоу) и нажмите клавишу ENTER/OK.

Стоп-кадр JPEG

1. Во время слайд-шоу нажмите PAUSE/STEP II/III.
2. Для перехода в режим слайд-шоу еще раз нажмите клавишу PLAY ▶ или PAUSE/STEP II/III.

Переход к другому файлу JPEG

Клавишами SKIP ►► или ◀◀ или стрелками ▶ и ◀ выберите следующее или предыдущее изображение.

Масштабирование JPEG

Для того чтобы увеличить или уменьшить изображения.

Переверот изображения JPEG

Для того чтобы повернуть изображение по часовой или против часовой стрелки используйте клавиши ▲/▼.

Прослушивание музыки в формате MP3/WMA во время просмотра изображений JPEG

Одновременно с просмотром изображений можно прослушивать музыку в формате MP3/WMA.

1. Вставьте в лоток диск с файлами обоих типов.
2. Откройте меню PHOTO клавишей TOP MENU.
3. Выберите файл клавишами ▲/▼.
4. Клавишей выберите значок и нажмите ENTER/OK.

После этого начнется воспроизведение.

Воспроизведение будет длиться до тех пор, пока вы не нажмете клавишу STOP.

Совет:

Чтобы слушать только определенную музыку и изображения, запрограммируйте последовательность воспроизведения и затем выполните описанные выше действия.

Замечания по воспроизведению дисков в формате JPEG

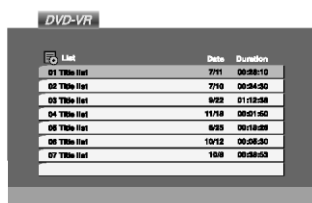
- Скорость предварительного чтения диска зависит от количества и объема файлов JPEG, записанных на диске. Если через несколько минут экранное меню на дисплее не появляется, значит объем некоторых файлов слишком велик – в этом случае следует уменьшить разрешение файлов так, чтобы оно не превышало 2 миллиона пикселей и записать новый диск.
- Общее количество файлов не должно превышать 650.
- Некоторые диски могут не читаться на DVD-проигрывателе. Это зависит от формата, в котором они были записаны.
- При записи файлов в формате JPEG все файлы на диске должны иметь расширение “.jpg”.
- Если тот или иной файл имеет расширение “.jpeg” или “.jpe”, замените их расширения на “.jpg”.
- Файлы, которые имеют расширение отличное от “.jpg”, не подлежат просмотру даже если в окне Проводника они отображаются как файлы JPEG.

Воспроизведение дисков в формате DVD VR

В данной модели DVD-проигрывателя предусмотрена возможность воспроизведения дисков в формате DVD VR, записанных на DVD-рекордере.

Этот проигрыватель поддерживает диски формат DVD-RW формата VR (видеозапись).

1. Вставьте диск в лоток и закройте его. На экране появится меню DVD-VR.



2. Клавишами ▲/▼ выберите дорожку и нажмите **PLAY** (▶) или ENTER/OK. После этого начнется воспроизведение.
3. Для возврата к перечню нажмите клавишу TOP MENU.

Примечание:

- DVD-проигрыватель не читает диски без закрытого сеанса записи.
- Если на диске записаны данные в формате CPRM, на дисплее появится сообщение "CHECK DISC". Такие диски не совместимы с данным DVD-проигрывателем.

Что такое CPRM??

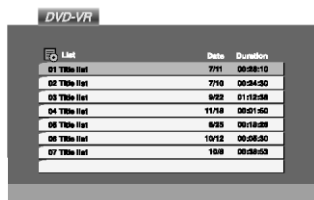
CPRM - это система защиты от копирования (с системой скремблирования), которая предусматривает однократное копирование транслируемых программ. Эта аббревиатура является расшифровывается как Защита соержимого для перезаписываемых носителей.

На этом DVD-проигрывателе можно записывать диски формата CPRM, но копировать эти диски нельзя. Для того чтобы записать такой диск требуется DVD-RW диск формата VR. Воспроизведение дисков с защитой CPRM возможно только на DVD-проигрывателях, поддерживающих эту функцию.

Воспроизведение дисков в формате DivX

В данной модели DVD-проигрывателя предусмотрена возможность воспроизведения дисков в формате DivX.

1. Вставьте диск в лоток и закройте его. На экране появится меню MOVIE.



2. Клавишами ▲/▼ выберите папку и нажмите ENTER/OK. На экране появится перечень файлов, содержащихся в этой папке. Если вы находитесь в одной папке и хотите вернуться на уровень выше, переместите указатель на значок [] и нажмите ENTER/OK.
3. Если вы хотите увидеть какой-то конкретный файл, выберите его клавишами ▲/▼ и нажмите ENTER/OK или PLAY.
4. Для выхода нажмите клавишу STOP (■).

Советы:

- Для перехода к следующей странице нажмите клавишу MENU.
- Если на диске записаны файлы как в формате MP3/WMA, JPEG и фильмы для их просмотра можно соответственно выбрать режим MP3/WMA, PHOTO или MOVIE. Для этого нажмите сначала клавишу TOP MENU и затем MUSIC, PHOTO или MOVIE.

Воспроизведение дисков на данном DVD-проигрывателе возможно только в том случае, если эти диски соответствуют следующим требованиям:

- Разрешение DivX файла не должно превышать 720x576 (ширина x высота) пикселей.
- Заголовок файла DivX должен состоять из не более 56 символов.
- Если в файле DivX применяется неизвестный код, на экране такой файл может отображаться в виде “_”.
- Если частота кадров превышает 30 кадров в секунду, воспроизведение может происходить некорректно.
- Если по структуре файла не удастся определить, какого типа данные содержатся в нем: видео или аудио, то при воспроизведении вы либо увидите только изображение, либо будет слышен только звук.
- Если файл записан с GMC, DVD-проигрыватель считывает только один уровень кодирования записи. Что такое GMC?
GMC расшифровывается как Компенсация движения целого кадра (наезды и панорамирование). Это средство кодирования, применяемое в стандарте MPEG4. Этой функцией обладают некоторые кодировщики, такие как DivX и Xvid. GMC предусматривает несколько уровней кодирования, от одного до трех.

Совместимые форматы файлов DivX

- “.avi”, “.mpg”, “.mpeg”

Совместимые форматы кодеков

- “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “XVID”, “MP43”, “3IVX”

Совместимые форматы аудио

- “AC3”, “DTS”, “PCM”, “MP3”, “WMA”
 - Частота дискретизации: от 8 до 48 кГц (MP3) от 32 до 48 кГц (WMA)
 - Скорость передачи данных: 8 - 320 кбит/с (MP3) 32 - 192 кбит/с (WMA)

DivX DivX Certified и прочие сопряженные логотипы и торговые марки используются в соответствии с лицензией компании DivNet-works, Inc.

Дополнительные возможности при воспроизведении видеокассеты

Стереосистема Hi-Fi (NIC)

В данном DVD-проигрывателе имеется возможность воспроизведения стереозвука класса Hi-Fi. Кроме того, он оснащен декодером стереозвука NICAM. Это позволяет прослушивать или записывать звук различными способами. Видеокассеты, записанные на DVD-проигрывателе имеют одну монофоническую дорожку и две стереодорожки со звуком класса Hi-Fi. Они рассчитаны на запись стереозвука или телепрограмм, копирование аудионосителей с музыкального центра, видеодисков или кассет с другого видеомagneтофона в двуязычном режиме.

1. Декодер NICAM позволяет прослушивать звук формата NICAM, обычный стереозвук, двуязычные материалы и монофонические записи. Выбранный формат звука отображается в виде индикатора на экране и через пару секунд этот индикатор пропадает.

STEREO NICAM

Звук, записываемый на видеокассету, автоматически разбивается на стерео и моно.

BIL NICAM

Оба канала автоматически записываются на стереодорожки. Основной канал (левый) записывается в этом случае на монофоническую дорожку.

MONO

При записи на видеокассету звук не разбивается стерео и моно.

2. Клавишей AUDIO выберите необходимый режим: STEREO (СТЕРЕО) LEFT (ЛЕВЫЙ) и RIGHT (ПРАВЫЙ) и MONO (МОНО).
3. Если выбрать STEREO, то в режиме BIL NICAM вы одновременно услышите основной язык на левом канале, а язык перевода - на правом.
Если выбрать MONO, запись на обеих языках будет воспроизводиться на одном канале.
Обратите внимание, что во время настройки трекинга может автоматически включиться режим MONO.

Примечание:

Если в пункте NIC стоит OFF (выкл), будет воспроизводиться только монофонический звук.

Поиск пустых фрагментов

Эта функция позволяет найти конец записи. Каждый раз при записи остается некоторый пустой промежуток. Перед началом воспроизведения нажмите клавишу BLANK SEARCH, и видеомagneтофон автоматически перейдет к пустому промежутку записи. Чтобы перейти к следующему промежутку, нажмите эту клавишу еще раз.

Отображение сопровождающей информации (F.OSD)

На экране телевизора или на дисплее DVD-проигрывателя можно увидеть счетчик кассеты, оставшееся место на кассете, число, месяц, год, день недели, номер канала, скорость воспроизведения/записи и текущий режим. Во время записи все эти индикаторы не попадают на кассету.

1. Для отображения индикаторов нажмите клавишу CLK/CNT. Нажимайте клавишу CLK/CNT, при этом на дисплее или на экране будут последовательно появляться различные индикаторы. Если вставить кассету, то появится индикатор оставшегося времени и счетчик ленты.
2. Через 3 секунды все индикаторы пропадут и останутся только часы, счетчик ленты и оставшееся время на кассете. Чтобы убрать с экрана все индикаторы, нажмите клавишу CLK/CNT, пока все они не погаснут.

Примечание:

Если в настройках в пункте F.OSD стоит OFF (дисплей выключен), индикаторы не появляются.

Измерение интервала между двумя записями на кассете. Вместо времени на экран можно вывести цифровой счетчик. Чтобы включить его, пользуйтесь клавишей CLK/CNT. Этот счетчик показывает время между записями на кассете.

1. Нажмите клавишу CLK/CNT.
Для сброса значений счетчика нажмите COUNTER RESET. Нажмите **PLAY** ► или начинайте запись.
Счетчик показывает точное время в часах, минутах и секундах.
2. По окончании воспроизведения или записи нажмите клавишу STOP ■.
Нажмите **REW** ◀◀.
Кассета перемотается на исходный момент, когда индикатор показывает 0:00:00.

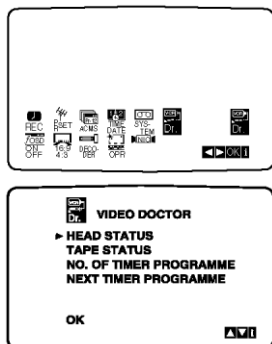
Примечание:

Чтобы перемотать кассету на начало нажмите **REW** ◀◀ еще раз.

Видеодоктор (Самопроверка)

Эта функция информирует вас о неполадках видеомаягнитофона. Сообщения о неисправностях появляются на экране телевизора.

1. Нажмите клавишу **VCR MENU**.
Клавишами ◀ и ▶ выберите пункт **Dr.**
Нажмите **ENTER/OK**.



2. Чтобы получить информацию о неисправности, нажмите ▲ или ▼.

HEAD STATUS (СОСТОЯНИЕ ГОЛОВКИ)

• PLAESE CLEAN (ОЧИСТИТЬ)

Головки требуют чистки.

TAPE STATUS (СОСТОЯНИЕ КАССЕТЫ)

• NOT RECORDABLE (ЗАЩИЩЕНА ОТ ЗАПИСИ):

Проверьте, чтобы на кассете не был удален предохранитель.

NO OF TIMER PROGRAMME

(НОМЕР ПРОГРАММЫ ТАЙМЕРА)

• 2

В этом случае вы увидите номер программы таймера на экране.

NEXT TIMER PROGRAMME (СЛЕДУЮЩАЯ ПРОГРАММА ТАЙМЕРА)

• PR-01 26 10:00~11:00 ыЗ

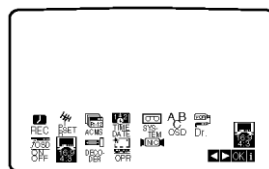
В этом случае на экране вы увидите данные о текущей программе.

3. Для того, чтобы убрать меню с экрана нажмите еще раз клавишу **VCR MENU**.

Широкоформатный режим 16:9

В данной модели DVD-проигрывателя имеется возможность воспроизведения и записи в формате 16:9. Для того, чтобы правильно записать программу в этом формате, телесигнал должен также приниматься в формате 16:9.

1. Включите DVD-проигрыватель.
Нажмите клавишу **VCR MENU**.
Клавишами ◀ и ▶ выберите 16:9/4:3.
Нажмите **ENTER/OK**.



2. Клавишами ▲ или ▼ выберите: AUTO (АВТО), 4:3 или 16:9.

AUTO:

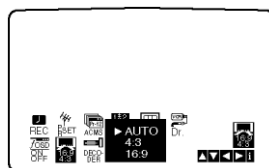
Формат изображения выбирается автоматически в зависимости от того, какой принимается сигнал: стандартный или широкоформатный.

4:3

Только для воспроизведения и записи программ в стандартном формате (4:3).

16:9

Только для записи и воспроизведения широкоформатных программ (16:9).



3. Для того, чтобы убрать меню с экрана нажмите еще раз клавишу **VCR MENU**.

Настройка декодера

Ранее на стр. 13-24 уже было описано, как подключить декодер платного телевидения и настроить его как DECODER или PREMIERE. Для записи кодированной станции не требуется никаких дополнительных настроек. Вы просто выбираете канал, и через некоторое время начинается декодированию.

1. Нажмите клавишу VCR MENU.
На экране появится основное меню.
Клавишами ◀ и ▶ выберите DECODER.
Нажмите клавишу ENTER/OK.
2. Клавишами ▲ и ▼ выберите один из параметров:
ON: если декодер подключен к разъему AV2.
OFF: если видеоманитофон подключен к разъему AV2.
3. Если вы хотите продолжить просмотр телевизора, нажмите клавишу VCR MENU.

Копирование с DVD на видеоманитофон

В данном проигрывателе предусмотрена возможность копирования дисков на видеокассету. Для этого нажмите клавишу **REC/OTR**.

Примечание

Если на диске установлена защита, копировать его не получится.

1. **Вставьте диск.**
Вставьте диск в лоток и закройте его.
2. **Вставьте видеокассету**
Вставьте чистую видеокассету в кассетоприемник.
3. **Включите режим DVD** ужатием клавиши **DVD**.
4. **Копируйте DVD на видеокассету.**
Нажмите клавишу **REC ●** на передней панели DVD-проигрывателя.
 - DVD-переключится в режим воспроизведения, а видеоманитофон - в режим записи.
 - Если на экране появилось меню DVD-диска, для запуска записи нажмите клавишу Play.
5. **Для прекращения процесса записи нажмите клавишу STOP ■.**

Запись с другого видеоманитофона

Одной из возможностей DVD-проигрывателя является запись с внешнего устройства, например, с другого видеоманитофона.

Примечания

В следующем примере видеоманитофон, с которого осуществляется запись называется "видеоманитофон А", а тот видеоманитофон, на который происходит запись, называется "видеоманитофон Б".

1. Видеоманитофон А должен быть подключен к скарт-разъему на задней панели видеоманитофона Б или к разъемам AV на передней панели.
2. Вставьте кассету с записью в видеоманитофон А и чистую кассету - в видеоманитофон Б.
3. Нажмите клавишу **REC ●** на видеоманитофоне Б и клавишу **PLAY ▶** на видеоманитофоне А.
4. По окончании записи нажмите клавишу **STOP ■** на первом и на втором видеоманитофоне.

Чистка головок

Каждый раз при загрузке и извлечении кассеты происходит автоматическая чистка головки. Поэтому дополнительный уход за головкой не требуется.

Тем не менее, с течением времени на головке может накопиться пыль, что может привести к ухудшению качества изображения. Высококачественные кассеты не оставляют грязи на головки, в то время как старые и поврежденные кассеты ухудшают ее магнитные свойства.

Устранение неисправностей

Перед тем как обращаться в сервисный центре, прочитайте пожалуйста следующие рекомендации по устранению неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
DVD-проигрыватель не включается	Отключен сетевой шнур.	Плотно подключите сетевой шнур к розетке.
DVD-проигрыватель включен,	Неправильно выбран режим: DVD/VCR Не установлен диск или кассета.	См стр. 6. Вставьте диск или кассету. (При этом на дисплее должен загореться соответствующий индикатор).
Изображение отсутствует.	Телевизор не настроен на прием сигнала с DVD-проигрывателя.	Выберите на телевизоре канал, соответствующий DVD-проигрывателю.
	Видеокабель подключен неправильно.	Плотно подключите видеокабель к разъему.
	В настройках включен режим прогрессивной развертки, но DVD-проигрыватель подключен к стандартному телевизору.	Выключите режим прогрессивной развертки (стр. 22).
Звук отсутствует.	Внешнее устройство не настроено на прием сигнала с DVD-проигрывателя.	Выберите входной канал на внешнем устройстве, чтобы на нем можно было прослушивать звук с DVD.
	Аудиокабели подключены неправильно.	Плотно подключите кабели к разъемам.
	Внешнее устройство выключено.	Включите внешнее устройство.
	Переключатель цифрового аудиовыхода установлен неправильно.	Установите переключатель цифрового аудиовыхода и после этого включите DVD-проигрыватель снова.
Низкое качество изображения	Диск загрязнен	Удалите грязь с поверхности диска.
	Неправильно настроены телеканалы.	При необходимости повторите настройку телеканалов.
	Головки видеомэгнитофона загрязнились.	Проведите чистку видеоголовок.
	Низкое качество в связи с многократным использованием или кассета записана на другом видеомэгнитофоне.	Настройте качество изображения клавишами TRK +/-.
	Данный DVD-проигрыватель поддерживает только прогрессивную развертку формата 625р.	Убедитесь в том, что ваш телевизор поддерживает прогрессивную развертку 625р или отключите этот режим.
Воспроизведение не начинается.	Несовместимый формат диска.	Проверьте формат диска и региональный код.
	Диск перевернут.	Поставьте диск другой стороной.
	Диск не попадает в направляющие в лотке.	Разместите диск в лотке так, чтобы он входил в пазы.
	Диск загрязнен.	Протрите диск.
	Установлено ограничение на просмотр.	Отключите ограничение на просмотр или установите другой уровень доступа.
Видеокассета не входит в кассетоприемник.	Проверьте, есть ли в видеомэгнитофоне другая кассета.	Достаньте другую кассету.
Отсутствует звучание Hi-Fi.	Неправильно выбран режим воспроизведения звука.	Клавишей AUDIO выберите режим STEREO.

Устранение неисправностей (продолжение)

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Проблемы при записи звука в формате NICAM.	Неверно установлен режим звука.	Клавишей AUDIO выберите режим NICAM.
Сбои при работе с пультом ДУ.	Между пультом и датчиком находится другой предмет.	Уберите предмет, препятствующий сигналу с пульта.
	Батареи в пульте разряжены.	Замените батареи на новые.
	Сигнал с пульта не достигает датчика.	Старайтесь направлять пульт точно на датчик.
	Пульт находится слишком далеко от датчика.	Радиус действия пульта составляет 7м.
	Некоторые клавиши (напр. PLAY) предназначены как для управления DVD-проигрывателем, так и для управления видеомagneитофоном.	Для работы с видеомagneитофоном нажмите сначала клавишу VCR, для работы с DVD-проигрывателем - DVD.
Изображение с видеокамеры не выходит на экран.	Видеокамера выключена.	Включите видеокамеру.
Видеокамера подключена к разъемам A/V, но изображение отсутствует.	DVD-проигрыватель не настроен на прием сигнала через AV1 или AV3.	Клавишей INPUT SELECT выберите LINE (AV1 или AV3).
Проблемы с записью по таймеру.	Время на часах установлено не верно.	Настройте время так, как это описано на стр. 14.
	Неправильно заданы настройки таймера.	Перепрограммируйте таймер. Руководствуйтесь при этом инструкциями на стр. 27.
	Индикатор не появляется на дисплее.	Переключите DVD-проигрыватель в режим ожидания клавишей  .

Сведения для справки

Коды языков

Эти коды используются для выбора языка в меню “Disc Audio”, “Disc Subtitle” и/или “Disc Menu” .

Код	Страна/Список	Код	Страна/Список	Код	Страна/Список	Код	Страна/Список
AD	Андорра	ER	Эритрея	L	Санта Лючия	S	Сейшельские острова
AE	ОАЭ	ES	Испания	LI	Лихтенштейн	SD	Судан
AF	Афганистан	ET	Эфиопия	LK	Шри-Ланка	SE	Швеция
AG	Антигуа и Барбуда	FI	Финляндия	LR	Либерия	SG	Сингапур
AI	Ангилла	FJ	Фиджи	LS	Лесото	SH	о.Святой Елены
AL	Албания	FK	Фолклендские острова	LT	Литва	SI	Словения
AM	Армения	FM	Микрон	LU	Люксембург	SJ	О-ва Свалбард и Ян-Майен
AN	Антильские острова, Нидерланды	FO	Фарерские острова	LV	Латвия	SK	Словацкая республика
AO	Ангола	FR	Франция	LY	Ливия	SL	Сьерра Леоне
AQ	Антарктика	FX	Франция (европейская территория)	MA	Марокко	SM	Сан Марино
AR	Аргентина	GA	Габон	M	Монако	SN	Сенегал
AS	Американские Самоа	GB	Великобритания	MD	Молдавия	SO	Сомали
AT	Австрия	GD	Гренада	MG	Мадагаскар	SR	Суринам
AU	Австралия	GE	Грузия	MH	Маршалловы острова	ST	Сант Том и Принсип
AW	Аруба	GF	Французская Гайана	MK	Македония	SU	Бывш. СССР
AZ	Азербайджан	GH	Гана	ML	Мали	SV	Сальвадор
BA	Босния-Герцеговина	GI	Габралтар	MM	Майанмар	SY	Сирия
BB	Барбадос	GL	Гренландия	MN	Монголия	SZ	Свазиленд
BD	Бангладеш	GM	Гамбия	MO	Макао	T	Турецкие и Кайкоские острова
BE	Бельгия	GN	Гвинея	MP	Северные Марианские острова	TD	Чад
BF	Буркина Фасо	GP	Гваделупа (французский)	MQ	Мартиник (французский)	TF	Южные французские территории
BG	Болгария	GQ	Экваториальная Гвинея	MR	Мавритания	TG	Togo
BH	Бахрейн	GR	Греция	MS	Монсерат	TH	Таиланд
BI	Бурунди	GS	О-ва Сент-Джорджес и Сент-Сэдвич	MT	О. Мальта	TJ	Таджикистан
BJ	Бенин	GT	Гватемала	MU	О. Маврикий	TK	О-ва Токелау
BM	Бермуды	GU	Гуам (США)	MV	Мальдивские о-ва	TM	Туркменистан
BN	Бруней	GW	Гвинея Биссау	MW	Малави	TN	Тунис
BO	Боливия	GY	Гайана	MX	Мексика	TO	Тонго
BR	Бразилия	HK	Гонконг	MY	Малайзия	TP	Восточный Тимор
BS	Багамы	NM	О-ва Херд и МакДоналд	MZ	Мозамбик	TR	Турция
BT	Бутан	NN	Гондурас	NA	Намибия	TT	Тринидад и Тобаго
BV	Остров Буве	HR	Хорватия	N	Новая Каледония (Франция)	TV	Тувалу
BW	Ботсвана	HT	Гаити	NE	Нигер	TW	Тайвань
BY	Белоруссия	HU	Венгрия	NF	Норфолкские острова	TZ	Танзания
BZ	Белиз	ID	Индонезия	NG	Нигерия	UA	Украина
CA	Канада	IE	Ирландия	NI	Никарагуа	UG	Уганда
	Кокосовые острова	IL	Израиль	NL	Нидерланды	UK	Великобритания
CF	Центроафриканская Республика	IN	Индия	NO	Норвегия	UM	Малые прилегающие о-ва США
CG	Конго	IO	Британские острова Индийского океана	NR	Непал	US	Соединенные Штаты
CH	Швейцария	IQ	Ирак	NZ	Новая Зеландия	UY	Уругвай
CI	Кот-д'Эвуар	IR	Иран	OM	Оман	UZ	Узбекистан
CK	Острова Кука	IS	Исландия	PA	Панама	VA	Город-государство Ватикан
CL	Чили	IT	Италия	PE	Перу	V	Сент-Винсент и Гренадины
CM	Камерун	JM	Ямайка	PF	Полинезия (Франция)	VE	Венесуэла
CN	Китай	JO	Джордан	PG	Папуа Новая Гвинея	VG	Виргинские о-ва (Великобритания)
CO	Колумбия	JP	Япония	PH	Филиппины	VI	Виргинские о-ва (США)
CR	Коста Рика	KE	Кения	PK	Пакистан	VN	Вьетнам
CS	Бывш. Чехословакия	KG	Кыргыстан	PL	Польша	VU	Вануату
CU	Куба	KH	Камбоджия	PM	Сен-Пьер и Микелон	WF	О-ва Валис и Футуна
CV	Кабо-Верде	KI	Кирибати	PN	остров Питкэрн	WS	Самоа
CX	Остров Рождества	KM	Коморские Острова	PR	Пуэрто Рико	YE	Йемен
CY	Кипр	KN	Сент-Китс и Невис	PT	Португалия	YT	Майот
CZ	Чешская республика	KP	Северная Корея	PW	О-в Палау	YU	Югославия
DE	Германия	KR	Южная Корея	PY	Парагвай	ZA	Южная Африка
DJ	Джибути	KW	Кувейт	QA	Катар	ZM	Замбия
DK	Дания	KY	Каймановы острова	RE	Ренюньон (французский)	ZR	Заир
DM	Доминика	KZ	Казахстан	RO	Румыния	ZW	Зимбабве
DO	Доминиканская республика	LA	Лаос	RU	Российская федерация		
DZ	Алжир	LB	Ливан	RW	Руанда		
E	Эквадор			SA	Саудовская Аравия		
EE	Эстония			SB	Соломоновы острова		
EG	Египет						
EH	Западная Сахара						

Коды стран

Выберите код страны из приведенного ниже списка.

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
6566	Абхазский	7079	Фарси	7678	Лингальский	8375	Словацкий
6565	Афар	7082	Французский	7679	Лаосский	8376	Словенский
6570	Африкаанс	7089	Фризский	7684	Литовский	8377	Самоа
6577	Амехарик	7165	Ирландский	7686	Латышский	8378	Шона
6582	Арабский	7168	Шотландский, Галльский	7771	Малагасийский	8379	Сомалийский
6583	Ассамский	7176	Галицийский	7773	Маори	8381	Албанский
6588	Аймарский	7178	Гуарани	7775	Македонский	8382	Сербский
6590	Азербайджанский	7185	Гуджарати	7776	Малайала	8385	Суданский
6665	Башкирский	7265	Хауса	7778	Монгольский	8386	Шведский
6669	Белорусский	7273	Хинди	7779	Молдавский	8387	Суахили
6671	Болгарский	7282	Хорватский	7782	Марати	8465	Тамильский
6672	Бихари	7285	Венгерский	7783	Малайский	8469	Телугу
6678	Бенгальский, Бангла	7289	Армянский	7784	Мальтийский	8471	Таджикский
6679	Тибетский	7365	Интерлингва	7789	Бирманский	8472	Тайский
6682	Бретонский	7378	Индонезийский	7865	Наури	8473	Тигринья
6765	Каталонский	7383	Исландский	7869	Непальский	8475	Туркменский
6779	Корсиканский	7384	Итальянский	7876	Голландский	8476	Тагальский
6783	Чехия	7387	Иврит	7879	Норвежский	8479	Тонго
6789	Уэльский	7465	Японский	7982	Ория	8482	Турецкий
6865	Датский	7473	Идиш	8065	Пенджабский	8484	Татарский
6869	Немецкий	7487	Яванский	8076	Польский	8487	Тви
6890	Бутани	7565	Грузинский	8083	Пушту	8575	Украинский
6976	Греческий	7575	Казахский	8084	Португальский	8582	Урду
6978	Английский	7576	Гренландский	8185	Кечуа	8590	Узбекский
6979	Эсперанто	7577	Камбоджийский	8277	Ретороманский	8673	Вьетнамский
6983	Испанский	7578	Канадский	8279	Румынский	8679	Волапук
6984	Эстонский	7579	Корейский	8285	Русский	8779	Вола
6985	Баскский	7583	Кашмир	8365	Санскрит	8872	Хоса
7065	Персидский	7585	Курдский	8368	Синди	8979	Йоруба
7073	Финский	7589	Киргизский	8372	Сербскохорватский	9072	Китайский
7074	Фиджи	7665	Латынь	8373	Сингалезский	9085	Зулусский

Технические характеристики

Общие

Источник питания	АС 200-240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	19 Вт
Размеры (прибл.)	430 x 78,5 x 266 мм (ш x в x г)
Вес (прибл.)	4,0 кг
Рабочая температура	от 5°C до 35°C
Рабочая влажность	от 5% до 90%
Формат отображения времени	24-часовой
ВЧ-модулятор	UHF 22-68 (настраиваемый)

Система

Лазер	Полупроводниковый лазер, длина волны 650 нм
Видеоголовка	6 головок с двойным азимутом, спиральная развертка
Система отображения цветов	PAL
Частотный диапазон	DVD (PCM 96 кГц): 8 Гц - 44 кГц DVD (PCM 48 кГц): 8 Гц - 22 кГц CD: 8 Гц - 20 кГц
Отношение сигнал/шум	Более 100 дБ (только разъемы ANALOG OUT)
Гармонические искажения	Менее 0,008%
Динамический диапазон	Более 100 дБ (DVD) Более 95 дБ (CD)

Выходы (видеомагнитофон)

Аудио	-6,0 мВт, более 10 кОм (СКАРТ) -6,0 мВт, более 47 кОм (RCA)
Видео	1,0В p-p, 75 Ом, несбалансированный (СКАРТ/RCA)
RF IN (ВЧ-вход)	PAL, B/G, I/I SECAM D/K

Выходы (DVD)

Видеовыход VIDEO OUT	1 В p-p, 75 Ом, отриц. синхр.
Компонентный видеовыход (PROGRESSIVE SCAN)	(Y) 1,0 В (p-p), 75 Ом, отриц. синхр., разъем RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 В (p-p), 75 Ом, разъем RCA x 2
Аудиовыход (цифровой)	0,5 В (p-p), 75 Ом, разъем RCA x 1
Аудиовыход (оптический)	5 В (p-p), 75 Ом, оптический разъем x 1
Аудиовыход (аналоговый)	2,0 Вcp(1 кГц, 0 дБ), 600 Ом, разъем RCA (Л, П) x 1/ SCART (AV)

Общие выходы

Аудио	-6,0 кВтб, менее 1 кОм (СКАРТ)
Видео	1,0В p-p, 75 Ом, несбалансированный (СКАРТ)

Выходы (DVD)

S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 В (p-p), 75 Ом, отриц. синхр., 4-контактный миниразъем x 1 (Y) 0,3 В (p-p), 75 Ом
-------------	--

Дополнительные принадлежности

Коаксиальный ВЧ-кабель	1
Пульт ДУ	1
Батарейки (R03/AAA).....	2

- Фирма-производитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик и дизайна устройства без предварительного уведомления.

TOSHIBA